

SHARP®

LC-32LE600E LC-32LE600S
LC-40LE600E LC-40LE600S
LC-46LE600E LC-46LE600S

LCD COLOUR TELEVISION
LCD-FARBFERNSEHGERÄT
TÉLÉVISEUR COULEUR À ÉCRAN
CRISTAUX LIQUIDES (LCD)
TELEVISORE A COLORI LCD
LCD-KLEURENTELEVISIE
TELEVISIÓN EN COLOR LCD
TELEVISOR DE CRISTAL LÍQUIDO

OPERATION MANUAL
BEDIENUNGSANLEITUNG
MODE D'EMPLOI
MANUALE DI ISTRUZIONI
GEBRUIKSAANWIJZING
MANUAL DE MANEJO
MANUAL DE OPERAÇÃO

AQUOS



HD
TV
1080p

DOLBY
DIGITAL PLUS

HDMI™
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

DVB
Digital Video
Broadcasting

ENGLISH

DEUTSCH

FRANÇAIS

ITALIANO

NETHERLANDS

ESPAÑOL

PORTUGUÊS



SPECIAL NOTE FOR USERS IN THE U.K.

The mains lead of this product is fitted with a non-rewireable (moulded) plug incorporating a 13A fuse. Should the fuse need to be replaced, a BSI or ASTA approved BS 1362 fuse marked  or  and of the same rating as above, which is also indicated on the pin face of the plug, must be used. Always refit the fuse cover after replacing the fuse. Never use the plug without the fuse cover fitted. In the unlikely event of the socket outlet in your home not being compatible with the plug supplied, cut off the mains plug and fit an appropriate type.

DANGER:

The fuse from the cut-off plug should be removed and the cut-off plug destroyed immediately and disposed of in a safe manner.

Under no circumstances should the cut-off plug be inserted elsewhere into a 13A socket outlet, as a serious electric shock may occur.

To fit an appropriate plug to the mains lead, follow the instructions below:

IMPORTANT:

The wires in the mains lead are coloured in accordance with the following code:

Blue: Neutral

Brown: Live

As the colours of the wires in the mains lead of this product may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:

- The wire which is coloured blue must be connected to the plug terminal which is marked N or coloured black.
 - The wire which is coloured brown must be connected to the plug terminal which is marked L or coloured red.
- Ensure that neither the brown nor the blue wire is connected to the earth terminal in your three-pin plug.

Before replacing the plug cover make sure that:

- If the new fitted plug contains a fuse, its value is the same as that removed from the cut-off plug.
- The cord grip is clamped over the sheath of the mains lead, and not simply over the lead wires.

IF YOU HAVE ANY DOUBT, CONSULT A QUALIFIED ELECTRICIAN.

- Les illustrations et l'OSD dans ce mode d'emploi sont fournis à titre explicatif et peuvent être légèrement différents des opérations réelles.
- Les exemples utilisés dans ce mode d'emploi reposent sur le modèle LC-46LE600E.
- Les modèles LC-32LE600E, LC-32LE600S, LC-40LE600E, LC-40LE600S, LC-46LE600E et LC-46LE600S sont compatibles avec les émissions compressées H.264 (MPEG4 H.264, MPEG4 AVC, MPEG4 AVC/H.264).

Cher client SHARP

Nous vous remercions pour votre achat de ce téléviseur couleur à cristaux liquides SHARP. Pour en assurer la sécurité et le bon fonctionnement pendant de longues années, veuillez lire attentivement les Précautions de sécurité importantes avant de l'utiliser.

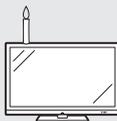
Table des matières

Table des matières	1	Réglage de base	17
Introduction	2	Réglages de l'image	17
Précautions de sécurité importantes	2	MODE AV	18
Télécommande	3	Réglages audio	18
Téléviseur (Vue de face)	4	Réglage de l'entrée audio	19
Téléviseur (Vue de dos)	4	Réglage automatique du volume	19
Préparation	5	Sortie audio uniquement	19
Accessoires fournis	5	Réglages AQUOS LINK	19
Pose de l'ensemble du socle	5	Ce que vous pouvez faire avec AQUOS LINK... ..	19
Insertion des piles	6	Commandes des appareils AQUOS LINK au	
Utilisation de la télécommande	6	moyen de la télécommande	19
Précautions sur la télécommande	6	Réglages de l'économie d'énergie	20
Guide rapide	7	Réglages des canaux	20
Présentation de la première mise en service	7	Autoinstallation	20
Avant de mettre le téléviseur sous tension	8	Réglages détaillés des canaux	20
Auto installation initiale	9	Réglages du mot de passe/contrôle parental	22
Vérification de la force du signal	9	Réglages de la langue	22
Regarder la télévision	10	Fonctions de visualisation pratiques	23
Opérations quotidiennes	10	Sélection de la taille d'image	23
Mise sous/hors tension	10	Réglages de l'affichage	23
Commutation entre les chaînes numériques et		Affichage du canal	23
analogiques	10	Affichage de l'heure et de la date	23
Changement de canal	10	Autres fonctions pratiques	24
Sélection d'une source vidéo externe	10	Réglage lors de l'utilisation d'appareils externes ..	24
Sélection du mode sonore	10	Réglages de la source d'entrée	24
EPG	11	Omission d'entrée spécifique	24
Télétexte	12	Réinitial	24
Utilisation de l'application MHEG-5 (Royaume-Uni		Identification	24
uniquement)	12	Mise à jour du logiciel	24
Raccordement d'appareils externes	13	Branchement d'un ordinateur	25
Connexions vidéo	13	Branchement d'un ordinateur	25
Connexion HDMI	13	Réglage automatique de l'image de l'ordinateur... ..	25
Connexion Composantes	14	Réglage manuel de l'image de l'ordinateur	25
Connexion VIDEO	14	Spécifications du port RS-232C	26
Connexion PÉRITEL	14	Tableau des ordinateurs compatibles	27
Connexions audio	15	Liste de commande RS-232C	27
Raccordement d'enceinte/amplificateur	15	Annexe	28
Insertion de la carte CA dans le module CI	15	Que faire en cas d'anomalie ?	28
Utilisation des menus	16	Fiche technique	29
Qu'est-ce que le MENU ?	16	Accessoire en option	30
Opérations de base	16	Spécifications environnementales	30
		Marques	30
		Mise au rebut en fin de vie	31
		Tableau des restrictions pour le verrouillage enfant	32
		Liste des abréviations	32

Introduction

Précautions de sécurité importantes

- Nettoyage — Débranchez le cordon secteur de la prise électrique avant de nettoyer l'appareil. Utilisez un chiffon mouillé pour le nettoyer. N'utilisez pas de produits nettoyant liquides ou en aérosols.
- Utilisez un chiffon doux et humide pour essuyer délicatement le panneau s'il est sale. Pour préserver le panneau, n'utilisez pas de chiffon abrasif pour le nettoyer. Les produits chimiques pourraient endommager ou fissurer le coffret du téléviseur.
- Eau et humidité — N'utilisez pas l'appareil à proximité de l'eau, près d'une baignoire, d'un lavabo, d'un évier, d'une machine à laver, d'une piscine et dans un sous-sol humide.
- Ne placez pas de vases ou tout autre récipient rempli d'eau sur cet appareil. L'eau pourrait se renverser sur celui-ci et entraîner un incendie ou une électrocution.
- Support — Ne placez pas l'appareil sur un chariot, un support, un trépied ou une table instable. Ceci risquerait de causer la chute de l'appareil et de provoquer par là des blessures graves et d'endommager l'appareil. Utilisez uniquement un chariot, un support, un trépied, une applique ou une table recommandés par le fabricant ou vendus avec l'appareil. Pour monter l'appareil sur un mur, suivez les instructions du fabricant. N'utilisez que du matériel recommandé par ce dernier.
- Pour déplacer l'appareil placé sur un chariot, procédez au transport avec précaution. Des arrêts brusques, une force excessive ou des irrégularités de la surface du sol peuvent provoquer la chute de l'appareil.
- Ventilation — Les événements et autres ouvertures du coffret sont destinés à la ventilation. Ne les recouvrez pas et ne les bloquez pas car une ventilation insuffisante risque de provoquer une surchauffe et/ou de réduire la durée de vie de l'appareil. Ne placez pas l'appareil sur un lit, un sofa, un tapis ou une autre surface similaire risquant de bloquer les ouvertures de ventilation. Ce produit n'est pas conçu pour être encastré ; ne le placez pas dans des endroits clos comme une bibliothèque ou une étagère, sauf si une ventilation adéquate est prévue ou si les instructions du fabricant sont respectées.
- Le panneau LCD utilisé dans cet appareil est en verre. Il peut donc se briser s'il tombe ou s'il subit un choc. Veillez à ne pas vous blesser avec des éclats de verre si le panneau LCD vient à se briser.
- Sources de chaleur — Éloignez l'appareil des sources de chaleur comme les radiateurs, les chauffages et autres appareils produisant de la chaleur (y compris les amplificateurs).
- Afin d'empêcher tout incendie, ne placez jamais une bougie ou autres flammes nues au dessus ou près de l'ensemble du téléviseur.
- Afin d'empêcher tout incendie ou électrocution, ne placez pas le cordon secteur sous l'ensemble du téléviseur ou autres objets volumineux.
- Casque — Ne mettez pas le volume à un niveau élevé. Les spécialistes de l'oreille déconseillent l'écoute prolongée à des niveaux sonores élevés.
- N'affichez pas une image fixe pendant une période prolongée, sous peine de laisser une image rémanente à l'écran.
- Il y a toujours consommation d'énergie si la prise principale est branchée.
- Entretien — Ne tentez pas de procéder vous-même à l'entretien de l'appareil. La dépose des couvercles risque de vous exposer à de hautes tensions et d'autres situations dangereuses. Faites appel à un technicien qualifié pour l'entretien.



Le panneau LCD est un appareil de très haute technologie vous offrant des détails fins de l'image.

Dû au grand nombre de pixels, un certain nombre de pixels non actifs peuvent apparaître occasionnellement à l'écran sous la forme de point fixe bleu, vert ou rouge. Ceci rentre dans les spécifications du produit et ne constitue pas un défaut.

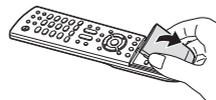
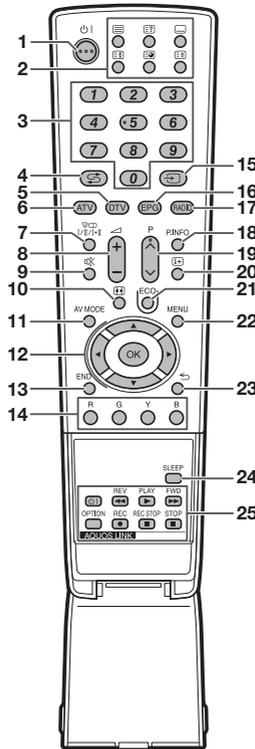
Précautions lors du transport du téléviseur

Lors du transport du téléviseur, ne le transportez pas en le tenant par les haut-parleurs. Veillez à toujours le transporter à deux, en le tenant à deux mains — une main de chaque côté du téléviseur.

Introduction

Télécommande

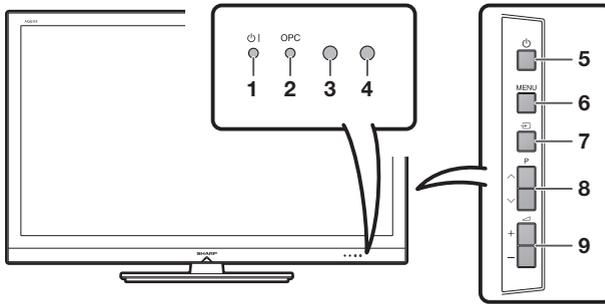
- 1 | **(Attente/Marche)**
(Page 10)
- 2 **Touches pour les opérations pratiques**
 - (Télétexte)**
ATV : Affiche le télétexte analogique (Page 12).
DTV : Sélectionne MHEG-5 et le télétexte pour la télévision numérique (DTV) (Page 12).
 - (Révèle le télétexte masqué)**
(Page 12)
 - (Sous-titre)**
Active/désactive les langues des sous-titres (Pages 12 et 22).
 - (Geler/Maintenir)**
Appuyez sur cette touche pour faire un arrêt sur image sur une image animée.
Télétexte : Interrompt la mise à jour automatique des pages télétexte ou libère le mode de maintien.
 - (Sous-page)**
(Page 12)
 - (Haut/Bas/Entier)**
Règle la zone d'agrandissement en mode télétexte (Page 12).
- 3 **Touches numériques 0-9**
Pour sélectionner le canal.
Entrez les numéros de votre choix.
Règle la page en mode Télétexte.
 - Si vous sélectionnez les quatre pays nordiques (la Suède, la Norvège, la Finlande ou le Danemark) pour le réglage du pays dans le menu Auto installation initiale (Page 9), les canaux télévisés sont de quatre chiffres. Pour les autres pays, ils sont de trois chiffres.
- 4 **(Flash-back)**
Appuyez sur cette touche pour revenir à l'entrée externe ou au canal précédemment sélectionné.
- 5 **DTV**
Appuyez sur cette touche pour accéder au canal de télévision numérique.
- 6 **ATV**
Appuyez sur cette touche pour accéder au canal de télévision analogique.
- 7 **(Mode sonore)**
Sélectionne le mode son multiplex (Page 10).
- 8 **(Volume)**
Augmente/baisse le volume sonore du téléviseur.
- 9 **(Sourdine)**
Marche/arrêt du son du téléviseur.



- 10 **(Mode Grand écran)**
Sélectionne le mode grand écran (Page 23).
- 11 **AV MODE**
Sélectionne un réglage vidéo (Page 18).
- 12 **(Curseur)**
Sélectionne la rubrique désirée sur l'écran de réglage.
OK
Exécute une commande au sein de l'écran du « MENU ».
ATV/DTV : Affiche la liste des émissions lorsqu'aucun autre écran du « MENU » n'est exécuté.
- 13 **END**
Quitte l'écran du « MENU ».
- 14 **Touches R/G/Y/B (Couleur)**
Les touches de couleur servent à sélectionner les rubriques colorées équivalentes sur l'écran (EPG, MHEG-5, Télétexte, par ex.).
- 15 **(SOURCE ENTRÉE)**
Sélectionne une source d'entrée (Page 10).
- 16 **EPG**
DTV : Affiche l'écran EPG (Page 11).
- 17 **RADIO**
DTV : Bascule sur le mode Radio.
- 18 **P. INFO**
Appuyez sur cette touche pour afficher les informations sur les émissions transmises par diffusion vidéo numérique dans le coin supérieur gauche de l'écran (DTV uniquement).
- 19 **P▲▼**
Sélectionne le canal télévisé.
- 20 **(+)** **(Affichage des informations)**
Appuyez sur cette touche pour afficher les informations sur la chaîne (numéro de canal, signal, etc.) dans le coin supérieur droit de l'écran (Page 23).
- 21 **ECO (Standard/Avancé/Arrêt)**
Sélectionnez le réglage « Éco. d'énergie » (Page 20).
- 22 **MENU**
Marche/arrêt de l'écran du « MENU ».
- 23 **(Retour)**
Revient à l'écran de « MENU » précédent.
- 24 **SLEEP**
Appuyez sur cette touche pour programmer l'heure à laquelle le téléviseur se mettra automatiquement en veille.
- 25 **Touches AQUOS LINK**
Si un appareil externe comme un lecteur BD AQUOS est raccordé au téléviseur par l'intermédiaire de câbles HDMI et est compatible avec AQUOS LINK, vous pouvez utiliser ces touches AQUOS LINK. Voir page 19 pour les détails.
 - Sur ce modèle, la touche **OPTION** est inopérante.

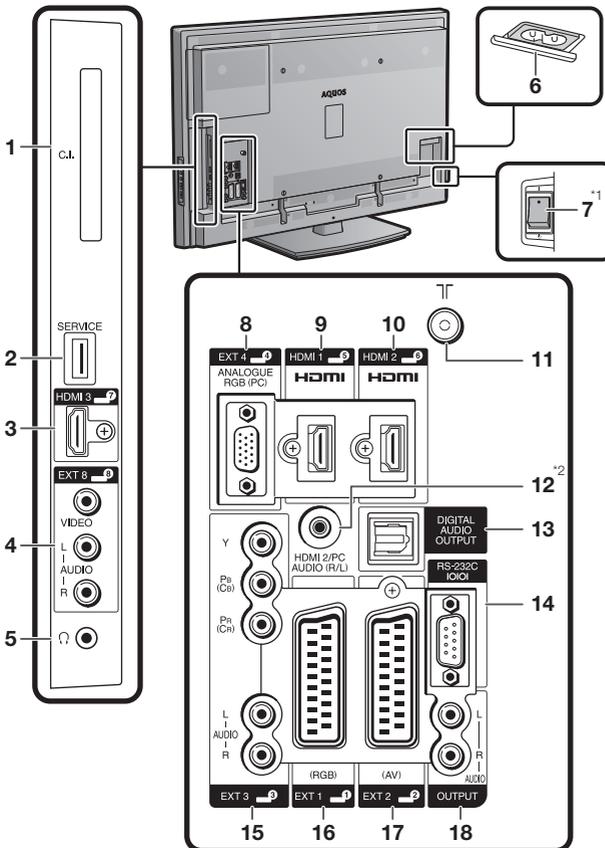
Introduction

Téléviseur (Vue de face)



- 1 (Indicateur d'attente/marche)
- 2 Indicateur OPC
- 3 Capteur de télécommande
- 4 Capteur OPC
- 5 (Touche d'alimentation)
- 6 **MENU** (Touche de menu)
- 7 (Touche de source d'entrée)
- 8 (Touches de programme [canal])
- 9 (Touches de volume)

Téléviseur (Vue de dos)



- 1 Fente COMMON INTERFACE
- 2 Prise SERVICE (prise USB réservée au technicien de service)
- 3 Prise HDMI 3 (HDMI)
- 4 Prises EXT 8
- 5 Casque
- 6 Prise AC INPUT
- 7 Commutateur MAIN POWER
- 8 Prise EXT 4 (ANALOGUE RGB)
- 9 Prise HDMI 1 (HDMI)
- 10 Prise HDMI 2 (HDMI)
- 11 Prise d'antenne
- 12 Prise HDMI 2/PC AUDIO (R/L)
- 13 Prise DIGITAL AUDIO OUTPUT
- 14 Prise RS-232C
- 15 Prises EXT 3 (COMPONENT/AUDIO)
- 16 Prise EXT 1 (RGB)
- 17 Prise EXT 2 (AV)
- 18 Prises OUTPUT (AUDIO)

AVERTISSEMENT

- Une pression sonore trop forte des écouteurs ou du casque peut entraîner une perte auditive.
- Ne mettez pas le volume à un niveau élevé. Les spécialistes de l'oreille déconseillent l'écoute prolongée à des niveaux sonores élevés.
- La prise SERVICE est réservée uniquement à un technicien de service qualifié. Ne raccordez rien à cette prise.

*1 Lorsque le commutateur MAIN POWER est placé sur , la quantité d'énergie électrique consommée est ramenée à 0,01 W ou moins. Toutefois, contrairement à lorsque vous débranchez le cordon secteur, l'alimentation n'est pas complètement coupée.

*2 Les prises HDMI 2 et EXT 4 peuvent utiliser la même prise d'entrée audio (HDMI 2/PC AUDIO (R/L)). L'élément adéquat doit néanmoins être sélectionné dans le menu « Sélect. Audio PC » (Reportez-vous à la page 19 pour en savoir plus).

Préparation

Accessoires fournis

Télécommande (x 1)



Pages 3 et 6

Cordon secteur (x 1)



La forme de la prise peut être différente dans certains pays.

Page 8

Serre-câbles (x 1)



Page 8

Ensemble du socle (x 1)



Pour les modèles de 32 pouces



Pour les modèles de 40/46 pouces



Page 5

- Mode d'emploi (ce document)
- Pile au zinc-carbone format « AAA » (x 2) ... Page 6

Pose de l'ensemble du socle

- Avant de poser (ou déposer) l'ensemble du socle, débranchez le cordon secteur de la prise AC INPUT.
- Avant de procéder aux opérations, étendez un rembourrage sur la surface de travail sur laquelle vous placerez le téléviseur. Ceci lui évitera d'être endommagé.

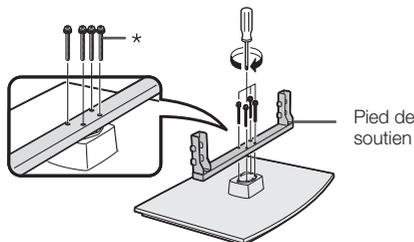
ATTENTION

- **Fixez le socle dans le bon sens.**
- **Veillez à bien suivre les instructions. Un montage incorrect du socle peut entraîner la chute du téléviseur.**

1 Confirmez la présence des huit vis avec l'ensemble du socle.

Modèles	Vis
Modèles de 32 pouces	
Modèles de 40/46 pouces	

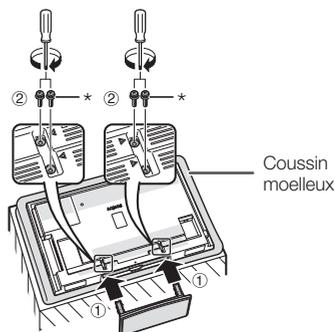
2 Fixez le pied de soutien pour l'ensemble du socle sur la base à l'aide de quatre vis avec le tournevis comme illustré.



- * Modèles de 32 pouces : Utilisez les **vis B** du tableau de l'étape 1.
- * Modèles de 40/46 pouces : Utilisez les **vis D** du tableau de l'étape 1.

3 Insertion du socle.

- ① Insérez le socle dans les ouvertures sous le téléviseur (Maintenez le socle afin qu'il ne tombe pas du bord de la surface de travail).
- ② Insérez et serrez les quatre vis dans les quatre trous de vis au dos du téléviseur.



- * Modèles de 32 pouces : Utilisez les **vis A** du tableau de l'étape 1.
- * Modèles de 40/46 pouces : Utilisez les **vis C** du tableau de l'étape 1.

REMARQUE

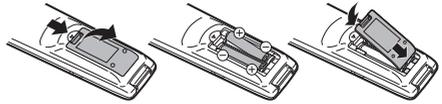
- Pour déposer le socle, procédez aux étapes ci-dessus dans l'ordre inverse.
- Aucun tournevis n'est fourni avec ce produit.

Préparation

Insertion des piles

Avant d'utiliser le téléviseur pour la première fois, insérez les deux piles au zinc-carbone format « AAA » fournies. Lorsque les piles sont épuisées et que la télécommande ne fonctionne plus, remplacez les piles par des piles format « AAA » neuves.

- 1 Ouvrez le couvercle du compartiment des piles.
- 2 Insérez les deux piles format « AAA » fournies.
 - Placez les piles en faisant correspondre leurs bornes avec les indications (+) et (-) dans le compartiment des piles.
- 3 Refermez le couvercle.



ATTENTION

Une utilisation incorrecte des piles peut entraîner une fuite de produits chimiques ou même une explosion. Veillez à bien suivre les instructions ci-dessous.

- N'utilisez pas ensemble des piles de types différents. Les autres piles ont des caractéristiques différentes.
- N'utilisez pas ensemble des piles usagées et neuves. Ceci peut raccourcir la durée de vie des piles neuves ou provoquer des fuites des piles usagées.
- Retirez les piles dès qu'elles sont usées. Les produits chimiques s'écoulant d'une pile peuvent provoquer une allergie. En cas de fuite, essuyez soigneusement avec un chiffon.
- Les piles fournies avec l'appareil peuvent avoir une durée de vie plus courte que prévue en raison des conditions de stockage.
- Si vous n'avez pas l'intention d'utiliser la télécommande pendant une période prolongée, retirez les piles.

Remarque sur la mise au rebut des piles :

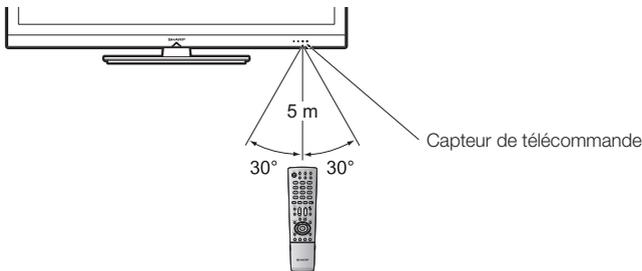
Les piles fournies ne contiennent pas de matériaux dangereux, comme du cadmium, du plomb ou du mercure.

Les réglementations sur les piles usagées stipulent que les piles ne doivent plus être jetées avec les ordures ménagères.

Déposez gratuitement les piles usagées dans les bacs collecteurs indiqués mis en place à cet effet dans les magasins.

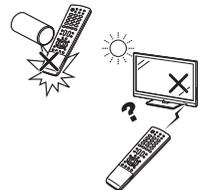
Utilisation de la télécommande

Utilisez la télécommande en la dirigeant vers le capteur de télécommande. Des objets placés entre la télécommande et le capteur peuvent gêner le bon fonctionnement de la télécommande.



Précautions sur la télécommande

- N'exposez pas la télécommande à des chocs. Ne l'exposez pas non plus à des liquides et ne la placez pas dans des endroits très humides.
- N'installez pas, ni n'exposez la télécommande directement au soleil. La chaleur risquerait de la déformer.
- La télécommande risque de ne pas fonctionner correctement si le capteur de télécommande du téléviseur est directement exposé au soleil ou à un éclairage violent. Dans ce cas, modifiez l'angle de l'éclairage ou du téléviseur, ou rapprochez la télécommande du capteur de télécommande.



Guide rapide

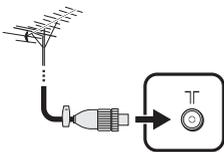
Présentation de la première mise en service

Suivez une par une les étapes ci-dessous lorsque vous utilisez le téléviseur pour la première fois. Il se peut que certaines étapes ne soient pas nécessaires en fonction de l'installation et des raccordements de votre téléviseur.

1

Préparation

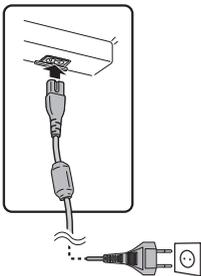
- 1 Branchez le câble d'antenne à la prise d'antenne (Page 8).



- 2 Au besoin, insérez la carte CA dans la fente CI pour voir les émissions cryptées (Page 15).



- 3 Branchez le cordon secteur au téléviseur (Page 8).

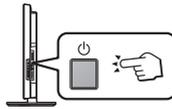


La forme de la prise peut être différente dans certains pays.

2

Exécuter les réglages initiaux

- 1 Placez le commutateur MAIN POWER sur le côté gauche du téléviseur sur I (Page 4).
- 2 Allumez le téléviseur avec (Page 10).



- 3 Exécutez l'auto installation initiale (Page 9).

✓ Réglage de la langue



✓ Réglage Domicile/Magasin



✓ Réglage du pays



✓ Confirmation du démarrage de l'installation



Lancer la recherche des canaux

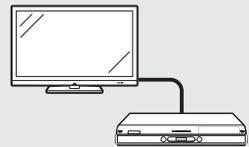
3

Regarder la télévision

- 1 **Félicitations ! Vous pouvez à présent regarder la télévision.**
- 2 Au besoin, ajustez l'antenne pour obtenir la meilleure réception de signal possible (Page 9).

Brancher des appareils externes

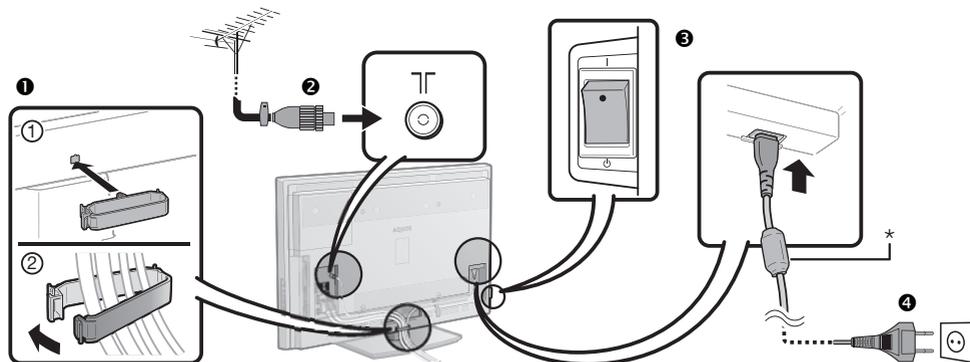
- 1 Branchez des appareils externes comme un lecteur/enregistreur DVD conformément aux instructions (Pages 13–14).



- 2 Branchez des appareils audio externes comme des enceintes/amplificateurs conformément aux instructions (Page 15).



Avant de mettre le téléviseur sous tension



- 1 Serre-câbles (Attachez les câbles avec le serre-câbles)
- 2 Fiche DIN45325 standard (IEC 169-2) Câble coaxial 75 Ω
- 3 Placez le commutateur MAIN POWER sur le côté gauche du téléviseur sur |.
- 4 Cordon secteur (La forme de la prise peut être différente dans certains pays)

* Le cordon secteur est fourni soit avec un noyau ferrite, soit sans noyau ferrite. Ni l'un ni l'autre n'entraîne d'émissions d'onde électrique ou interférence inutiles.

Placez le téléviseur près de la prise électrique et gardez la fiche du cordon d'alimentation à proximité.

Alimentation électrique vers l'antenne

Lorsqu'une antenne active est utilisée, l'alimentation doit être fournie à l'antenne au moyen des procédures suivantes après avoir branché le câble d'antenne à la prise d'antenne à l'arrière du téléviseur afin de recevoir les signaux numériques hertziens.

- 1 Appuyez sur **MENU** pour afficher l'écran du « MENU ».
- 2 Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner « Installation ».
- 3 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner « Rég. Antenne », et appuyez ensuite sur **OK**.
- 4 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner « Tension alim. », et appuyez ensuite sur **OK**.
- 5 Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner « Marche », et appuyez ensuite sur **OK**.

Installation du téléviseur sur un mur

- Ce téléviseur doit être installé sur un mur uniquement avec l'applique pour montage mural et la patte de fixation* disponibles auprès de SHARP (Page 30). Une installation instable et un risque de blessures graves pourraient résulter de l'utilisation d'autres appliques pour montage mural.
- L'installation du téléviseur couleur LCD demande des qualifications particulières et ne doit être effectuée que par un personnel de service qualifié. Nous vous conseillons de ne pas effectuer vous-même ce travail. SHARP décline toute responsabilité en cas de montage défectueux pouvant provoquer un accident ou des blessures.
- Vous pouvez faire appel à un technicien de service qualifié et utiliser l'applique et la patte de fixation* en option pour monter le téléviseur sur un mur.
- Pour utiliser ce téléviseur monté sur un mur, retirez d'abord le ruban adhésif en deux endroits à l'arrière du téléviseur, puis utilisez les vis fournies avec l'applique pour montage mural afin de la sécuriser à l'arrière du téléviseur.
- Lorsque vous montez le téléviseur sur un mur, il est recommandé de fixer le pied de soutien.

* Uniquement pour les modèles de 40 pouces.

Guide rapide

Auto installation initiale

L'assistant pour l'auto installation initiale apparaît lorsque le téléviseur est mis sous tension pour la première fois après l'achat. Suivez les menus et procédez aux réglages nécessaires les uns après les autres.

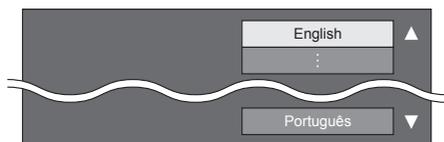
Confirmez ce qui suit avant de mettre le téléviseur sous tension

- Le câble d'antenne est-il raccordé ?
- Le cordon secteur est-il branché ?
- Le commutateur MAIN POWER est-il placé sur | ?

1 Appuyez sur du téléviseur.

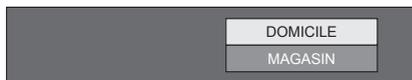
- L'assistant pour l'auto installation initiale apparaît.

2 Réglage de l'OSD.



Appuyez sur / pour sélectionner la langue de votre choix, et appuyez ensuite sur **OK**.

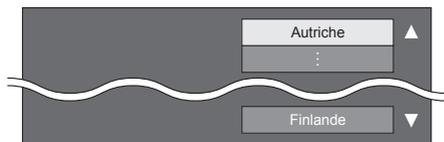
3 Sélection de l'emplacement du téléviseur.



Appuyez sur / pour décider où vous utiliserez ce téléviseur, et appuyez ensuite sur **OK**.

- DOMICILE : « STANDARD » sera la valeur par défaut pour le réglage « MODE AV ».
- MAGASIN : « DYNAMIQUE (Fixe) » sera la valeur par défaut pour le réglage « MODE AV ». Si « MODE AV » est modifié, le téléviseur reviendra automatiquement à « DYNAMIQUE (Fixe) » si aucun signal n'est reçu du téléviseur ou de la télécommande pendant 30 minutes.

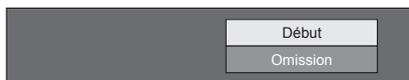
4 Réglage du pays.



Appuyez sur / pour sélectionner le pays ou la région de votre choix, et appuyez ensuite sur **OK**.

- Cet écran de réglage n'apparaît que pendant la première installation.

5 Lancement de la recherche des canaux.



Appuyez sur / pour sélectionner « Début » ou « Omission », et appuyez ensuite sur **OK**.

- Si vous souhaitez rechercher davantage d'émissions, procédez à la « Recherche supplémentaire » à partir du menu « Installation programme » (Page 21).

6 Le téléviseur cherche, trie et mémorise toutes les chaînes de télévision recevables d'après leurs réglages et l'antenne raccordée.

- Pour arrêter en cours l'auto installation initiale, appuyez sur .

REMARQUE

- Si vous éteignez le téléviseur après avoir effectué l'étape 5 ou si vous sélectionnez « Omission » à l'étape 5, l'assistant pour l'auto installation initiale n'apparaît pas. La fonction d'auto installation vous permet d'exécuter à nouveau l'installation dans le menu « Installation » (Page 20).
- L'assistant pour l'auto installation initiale s'interrompt si vous n'utilisez pas le téléviseur pendant 10 minutes avant de chercher des chaînes à l'étape 6.
- Une fois l'auto installation initiale terminée, le code secret par défaut est automatiquement réglé à « 1234 ». Pour modifier le code secret, reportez-vous à **Réglages du mot de passe/contrôle parental** (Page 22). Pour effacer le code secret (la saisie du code secret ne sera plus nécessaire), reportez-vous à **EFFACEMENT DU CODE SECRET** (Page 24).
- Lorsque « Italie » est sélectionné dans le réglage pays, le code secret est automatiquement réglé à « 1234 » et la restriction d'âge par défaut à 18 ans.

Vérification de la force du signal

Si vous installez une antenne pour la première fois ou la déplacez, il est recommandé d'ajuster l'alignement de l'antenne pour avoir une bonne réception en vérifiant sur l'écran de réglage d'antenne.

1 Appuyez sur **MENU** pour afficher l'écran du « MENU ».

2 Appuyez sur / pour sélectionner « Installation ».

3 Appuyez sur / pour sélectionner « Rég. Antenne », et appuyez ensuite sur **OK**.

4 Appuyez sur / pour sélectionner « Force du signal ».

REMARQUE

- Les valeurs de « Force du signal » indiquent quand vérifier l'alignement correct de l'antenne.

Regarder la télévision

Opérations quotidiennes

Mise sous/hors tension

Allumer/éteindre le téléviseur

- 1 Placez le commutateur MAIN POWER sur le côté gauche du téléviseur sur | (Page 4).
 - 2 Appuyez sur du téléviseur.
- Appuyez-le en appuyant sur du téléviseur.
- Si vous éteignez le téléviseur au moyen de sur le téléviseur, les données EPG seront perdues.

Mode de veille

● En mode de veille

Si le téléviseur est mis sous tension, vous pouvez le mettre en veille en appuyant sur de la télécommande.

● Quitter le mode de veille

En veille, appuyez sur de la télécommande.



Statut de l'indicateur TV

(Indicateur d'attente/marche)	Statut
Arrêt	Mise hors tension
Vert	Mise sous tension
Rouge	Veille

REMARQUE

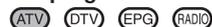
- Si vous prévoyez de ne pas utiliser le téléviseur pendant une période prolongée, veuillez à retirer le cordon secteur de la prise d'alimentation ou à placer le commutateur MAIN POWER sur le côté gauche du téléviseur sur (Page 4).
- Une faible quantité d'électricité est consommée même lorsque est éteint.

Commutation entre les chaînes numériques et analogiques

Pour composer le premier service DTV dans la liste des programmes



Pour composer le premier service ATV dans la liste des programmes



REMARQUE

- Si le téléviseur ne peut pas rechercher des émissions numériques, les émissions analogiques sont réglées à partir du canal 001.

Changement de canal

Avec P :

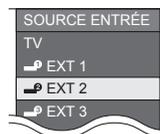


Avec 0-9 :



Sélection d'une source vidéo externe

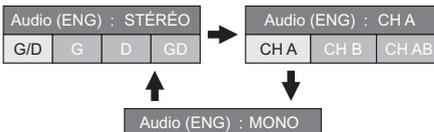
Une fois le raccordement effectué, appuyez sur pour afficher l'écran « SOURCE ENTRÉE » et appuyez ensuite sur ou pour passer à la source externe adéquate avec **OK**.



Sélection du mode sonore

● Mode DTV

Si plusieurs modes sonores sont reçus, à chaque fois que vous appuyez sur , le mode change comme suit.



Appuyez sur pour sélectionner le son G ou D lorsque l'écran STÉRÉO ou DUAL MONO s'affiche.



REMARQUE

- L'écran du mode sonore disparaît au bout de six secondes.
- Les rubriques sélectionnables varient selon les émissions reçues.

● Mode ATV

À chaque fois que vous appuyez sur , le mode change comme indiqué dans les tableaux suivants.

Sélection d'émissions NICAM TV	
Signal	Rubriques sélectionnables
Stéréo	NICAM STÉRÉO, MONO
Bilingue	NICAM CH A, NICAM CH B, NICAM CH AB, MONO
Monaural	NICAM MONO, MONO
Sélection d'émissions A2 TV	
Signal	Rubriques sélectionnables
Stéréo	STÉRÉO, MONO
Bilingue	CH A, CH B, CH AB
Monaural	MONO

REMARQUE

- Si aucun signal n'est reçu, le mode sonore affiche « MONO ».

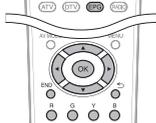
Regarder la télévision

EPG

EPG est une liste de programmes qui s'affiche à l'écran. Avec EPG, vous pouvez consulter la programmation des événements DTV/RADIO, voir des informations détaillées sur ces événements et syntoniser sur un événement actuellement à l'antenne.

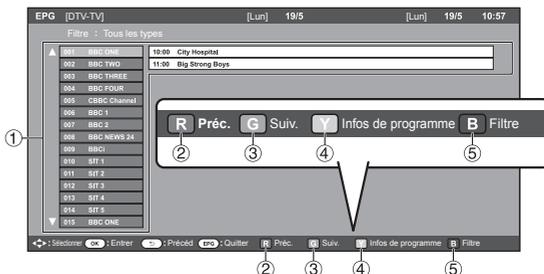
Opérations de base

Les illustrations sur cette page sont expliquées au moyen des canaux à trois chiffres.



● Afficher/Fermer l'écran EPG

Appuyez sur **EPG**.



● Chercher un programme sur l'écran principal

① Trouver un canal et un programme

- Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner le canal que vous souhaitez trouver, et appuyez ensuite sur ► pour déplacer le curseur sur le tableau de programmes.
 - Si ▲ ou ▼ s'affiche à gauche des canaux, continuez d'appuyer sur ▲/▼ pour afficher l'écran suivant ou précédent.
- Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner le programme de votre choix, et appuyez ensuite sur **OK** pour afficher les informations sur le programme.

Recherche d'un programme à l'aide des touches de couleur de la télécommande

② Chercher un programme le jour précédent

Appuyez sur **R** pour accéder au tableau de programmes du jour précédent.

③ Chercher un programme le jour suivant

Appuyez sur **G** pour accéder au tableau de programmes du jour suivant.

④ Vérifiez les informations sur le programme

- Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner le programme que vous souhaitez vérifier.
- Appuyez sur **Y** pour afficher les informations sur le programme.
- Appuyez sur **Y** ou ↵ pour revenir à l'écran EPG.

⑤ Cherchez un programme dans une catégorie

- Appuyez sur **B**.
- Appuyez sur ► pour sélectionner la catégorie de filtre désirée.
 - Chaque fois que vous appuyez sur ► la catégorie de filtre change (« Film », « News », etc., par ex.).
- Appuyez sur **OK** ou **B** pour afficher le tableau de programmes de la catégorie sélectionnée.
- Appuyez sur **B** ou ↵ pour revenir à l'écran EPG.

Regarder la télévision

Télétexte

Qu'est-ce que le Télétexte ?

Le Télétexte transmet des pages d'informations et de jeux aux téléviseurs dotés d'un équipement spécial. Votre téléviseur reçoit les signaux Télétexte émis par des stations de télévision et les décode en format graphique pour les visionner. Les informations, le bulletin météo et les nouvelles sportives, les cours de la Bourse et les programmes des émissions font partie des nombreux services disponibles.

Activer/désactiver le Télétexte

- 1 Sélectionnez un canal télévisé ou une source externe fournissant un programme télétexte.
- 2 Appuyez sur  pour afficher le Télétexte.
 - De nombreuses chaînes utilisent le système d'exploitation TOP, tandis que certaines utilisent le FLOP (CNN, par ex.). Votre téléviseur prend en charge ces deux systèmes. Les pages sont divisées en groupes de thème et en thèmes. Une fois passé au télétexte, un maximum de 1 000 pages sont mémorisées pour un accès rapide.
 - Si vous sélectionnez un programme sans signal de télétexte, « Pas de Télétexte disponible. » s'affiche.
 - Le même message s'affiche pendant d'autres modes si aucun signal télétexte n'est disponible.



- Chaque fois que vous appuyez sur , l'écran change comme indiqué ci-dessus.
- Appuyez de nouveau sur  pour afficher le télétexte sur l'écran droit et l'image normale sur l'écran gauche.

Langue Télétexte

Si les informations de télétexte ne s'affiche pas correctement, sélectionnez le type de langue parmi neuf types de tableaux de langue ; « Europe de l'Ouest », « Europe de l'Est », « Russie », « Russie-2 », « Grec », « Turquie », « Arabe/Hébreu », « Farsi », ou « Arabe ».

- 1 Allez à « MENU » > « Réglage numérique » > « Langue Télétexte » > « Langue page déc. ».
- 2 Appuyez sur /  pour sélectionner une langue de diffusion du télétexte recevable dans votre région, et appuyez ensuite sur **OK**.

REMARQUE

- Le télétexte ne peut être affiché que s'il est envoyé par un réseau. Pas utilisé pour convertir entre les langues.

Touches pour les opérations du télétexte

Touches	Description
P  	Augmentez ou diminuez le numéro de page.
Couleur (R/G/Y/B)	Vous pouvez sélectionner un groupe ou un bloc de pages affichées dans les parenthèses en couleur en bas de l'écran en appuyant sur la couleur correspondante (R/G/Y/B) de la télécommande.
Touches numériques 0-9	Sélectionnez directement une page de 100 à 899 à l'aide des touches numériques 0-9 .
 (Haut/Bas/Entier)	Commutez l'image du télétexte sur Haut, Bas ou Entier.
 (Révèle le télétexte masqué)	Révèle ou masque les informations dissimulées comme la réponse d'un jeu.
 (Geler/Maintenir)	Interrompt la mise à jour automatique des pages télétexte ou libère le mode de maintien.
 (Sous-titres pour Télétexte)	Affiche les sous-titres ou quitte l'écran des sous-titres. <ul style="list-style-type: none">• Les sous-titres ne seront pas affichés si le service ne contient pas d'informations de sous-titres.
 (Sous-page)	Révèle ou cache les sous-pages. <ul style="list-style-type: none">• Pour reculer à la sous-page précédente (R).• Pour avancer à la sous-page suivante (G).• Ces deux touches sont indiquées à l'écran par les symboles « + » et « - ».

Utilisation de l'application MHEG-5 (Royaume-Uni uniquement)

Certains services vous apportent des programmes avec l'application codée MHEG qui vous permet d'avoir une expérience interactive DTV. Si elle est fournie, l'application MHEG-5 démarre lorsque vous appuyez sur .

Raccordement d'appareils externes

Avant le raccordement ...

- Veillez à éteindre le téléviseur et tous les autres appareils avant de procéder à des raccordements.
- Branchez fermement un câble à une ou plusieurs prises.
- Lisez attentivement le mode d'emploi de chaque appareil externe pour voir les méthodes de raccordement possibles. Ceci vous aidera à obtenir la meilleure qualité audiovisuelle possible et à optimiser le potentiel de votre téléviseur et de l'appareil raccordé.
- Reportez-vous à la page 25 pour raccorder un ordinateur au téléviseur.

REMARQUE

- Les câbles illustrés aux pages 13–15 sont en vente dans le commerce.

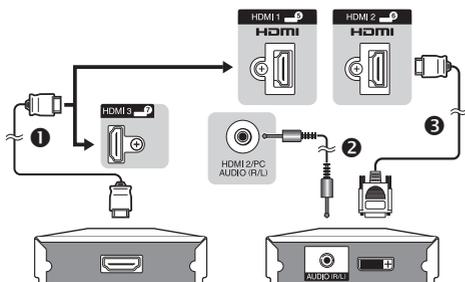
Connexions vidéo

Connexion HDMI

Exemple d'appareils raccordables

- Lecteur/enregistreur DVD
- Lecteur/enregistreur Blu-ray
- Console de jeu

Grâce aux connexions HDMI, la transmission vidéo et audio numérique est possible par l'intermédiaire d'un câble de raccordement à partir d'un lecteur/enregistreur. Les données audio et vidéo numériques sont transmises sans compression de données, ne perdant ainsi aucune de leur qualité. La conversion analogique/numérique n'est plus nécessaire sur les appareils raccordés au téléviseur, éliminant ainsi les pertes de qualité.



- 1 Câble certifié HDMI
- 2 Câble mini-prise stéréo Ø 3,5 mm
- 3 Câble DVI/HDMI

Fonctions AQUOS LINK

Lecture d'une seule touche

Lorsque les images sont lues depuis l'appareil HDMI raccordé, le téléviseur passe automatiquement à la source d'entrée appropriée.

Veille

Lorsque le téléviseur entre en mode de veille, l'appareil HDMI raccordé entre également en mode de veille.

REMARQUE

- La disponibilité de la fonction AQUOS LINK dépend de l'appareil HDMI utilisé. Selon le fabricant et le type d'appareil utilisé, il se peut que les fonctions décrites soient partiellement ou complètement inutilisables.

Conversion DVI/HDMI

Les signaux vidéo numériques d'un DVD peuvent également être lus par l'intermédiaire d'une connexion HDMI compatible grâce à un câble DVI/HDMI. Le son doit être alimenté séparément.

- Lors du branchement d'un câble DVI/HDMI à la prise HDMI, l'image peut ne pas s'afficher correctement.

Lors de l'utilisation de la prise HDMI 2

Vous devez régler la source d'entrée du signal audio en fonction du type de câble HDMI raccordé (Reportez-vous à la page 19 pour en savoir plus).

Câble certifié HDMI

Allez à « MENU » > « Options » >
« Sélect. Audio PC » > sélectionnez
« EXT 4 (RGB) ».

Câble DVI/HDMI

Allez à « MENU » > « Options » >
« Sélect. Audio PC » > sélectionnez
« HDMI 2 ».

REMARQUE

- Un bruit vidéo peut apparaître en fonction du type de câble HDMI utilisé. Veillez à utiliser un câble HDMI certifié.
- Lors de la lecture des images HDMI, le format convenant le mieux à l'image est automatiquement détecté et sélectionné.

Signal vidéo pris en charge :

576i, 576p, 480i, 480p, 1080i, 720p, 1080p

Voir page 27 pour connaître la compatibilité des signaux PC.

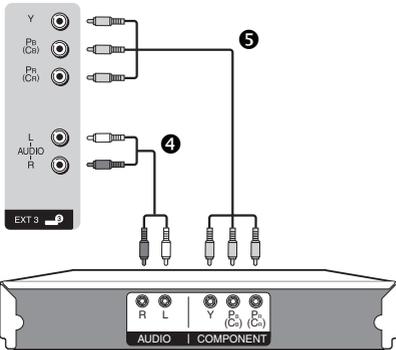
Raccordement d'appareils externes

Connexion Composantes

Exemple d'appareils raccordables

- Magnétoscope
- Lecteur/enregistreur DVD

Vous bénéficierez d'une restitution fidèle des couleurs et d'images de qualité élevée par la prise EXT 3 au raccordement d'un lecteur/enregistreur DVD ou d'un autre appareil.



4 Câble audio

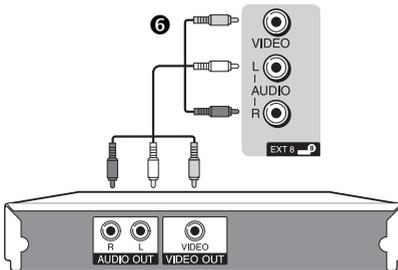
5 Câble composantes

Connexion VIDEO

Exemple d'appareils raccordables

- Magnétoscope
- Lecteur/enregistreur DVD
- Console de jeu
- Caméscope

Vous pouvez utiliser la prise EXT 8 pour brancher une console de jeu, un caméscope, un lecteur/enregistreur DVD et un autre appareil.



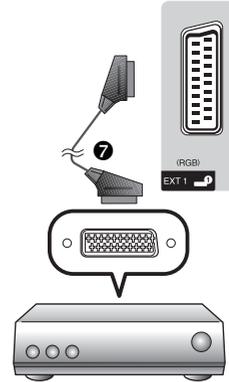
6 Câble AV

Connexion PÉRITEL

Exemple d'appareils raccordables

- Décodeur

● Prise EXT 1 (RGB)

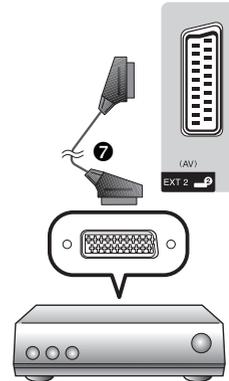


7 Câble PÉRITEL

Exemple d'appareils raccordables

- Magnétoscope
- Lecteur/enregistreur DVD

● Prise EXT 2 (AV)



7 Câble PÉRITEL

REMARQUE

- Ne raccordez pas de décodeur à la prise EXT 2.

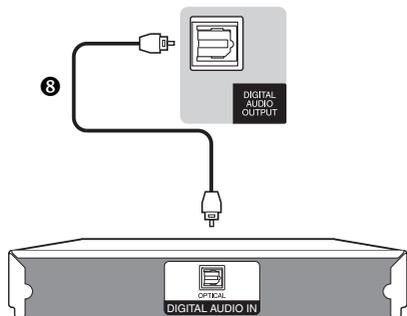
Raccordement d'appareils externes

Connexions audio

Raccordement d'enceinte/amplificateur

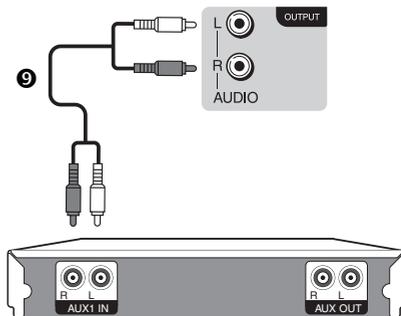
Raccordez un amplificateur avec des haut-parleurs externes comme illustré ci-dessous.

● Raccordement d'un amplificateur avec une entrée audio numérique



8 Câble audio optique

● Raccordement d'un amplificateur avec une entrée audio analogique



9 Câble audio

● Après connexion

Réglage de la sortie audio numérique

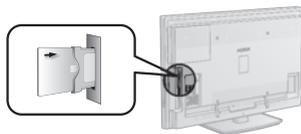
Après avoir raccordé un amplificateur avec entrée audio numérique et des enceintes externes comme illustré, il est recommandé de régler un format de sortie audio compatible avec le programme que vous regardez ou l'appareil raccordé.

Allez à « MENU » > « Options » > « Sortie audio numérique » > sélectionnez « PCM » ou « Dolby Digital ».

REMARQUE

- Lorsque cette option est réglée sur « Dolby Digital », et que vous recevez le format audio Dolby Digital ou Dolby Digital Plus, le son Dolby Digital est émis. Lorsque vous réglez cette option sur « PCM », le son PCM est émis indépendamment du format audio reçu.

Insertion de la carte CA dans le module CI



- 1 Insérez soigneusement le module CI dans la fente CI avec la partie contact tournée vers l'avant.
- 2 Le logo sur le module CI doit être tourné vers l'extérieur par rapport au dos du téléviseur.

Vérification des informations du module CI

Allez à « MENU » > « Réglage numérique » > « Menu CI ».

- Le contenu de ce menu dépend du fournisseur du module CI.

Module

Les informations générales sur le module CI s'affichent.

Menu

Les paramètres de réglage de chaque carte CA s'affichent.

Enquête

Vous pouvez saisir des valeurs numériques comme un mot de passe ici.

REMARQUE

- Assurez-vous que le module CI est correctement inséré.

Utilisation des menus

Qu'est-ce que le MENU ?

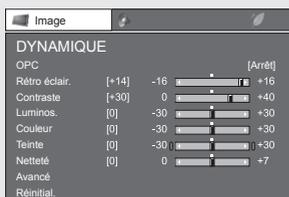
- Il est nécessaire d'afficher l'OSD pour procéder aux réglages du téléviseur. L'OSD pour les réglages s'appelle « MENU ».
- Le « MENU » permet d'effectuer divers réglages et ajustements.

Opérations de base

1

Affichez l'écran du MENU

Appuyez sur **MENU** pour afficher l'écran du « MENU ».



3

Quittez l'écran du MENU

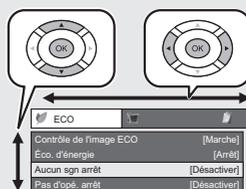
Vous quitterez l'écran du « MENU » si vous appuyez sur **END** avant d'avoir terminé l'opération.

2

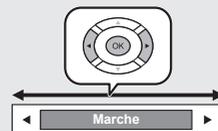
Sélectionnez une rubrique

Appuyez sur **▲/▼/◀/▶** pour sélectionner/ajuster le menu désiré, ajustez la rubrique au niveau désiré et ensuite appuyez sur **OK**. Appuyez sur **◀** pour revenir à la page du « MENU » précédent.

Sélection dans le MENU



Sélection des options



REMARQUE

- Les options du « MENU » sont différentes selon les modes d'entrée sélectionnés, mais les marches à suivre sont les mêmes.
- Les rubriques suivies de **Ⓞ** ne peuvent pas être sélectionnées pour diverses raisons.
- L'écran « MENU » disparaît au bout de quelques secondes d'inactivité.

Opérations sans télécommande

Cette fonction s'avère pratique lorsque la télécommande n'est pas à portée de main.

- 1 Appuyez sur **MENU** pour afficher l'écran du « MENU ».
- 2 Appuyez sur **P/▲/▼** au lieu de **▲/▼** ou sur **◀/▶** au lieu de **◀/▶** pour sélectionner la rubrique.
- 3 Appuyez sur **↵** pour valider le réglage.



À propos de l'affichage du guide

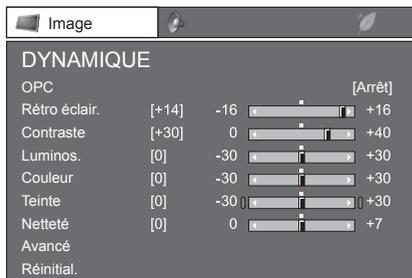
L'affichage du guide en bas de l'écran présente les opérations sous la forme d'OSD.

- La barre au-dessus est un guide opérationnel pour la télécommande. La barre change d'après chaque écran de réglage du menu.

◀▶: Sélectionner **OK**: Entrer **◀**: Précéd **MENU**: Fin

Réglage de base

Réglages de l'image



Image

OPC

Ajuste automatiquement la luminosité de l'écran.

Rubrique	
Marche:Aff	Affiche l'effet OPC sur l'écran tout en ajustant la luminosité de l'écran.
Marche	Ajuste automatiquement.
Arrêt	La luminosité est fixée sur la valeur réglée pour « Rétro éclair. ».

REMARQUE

- Lorsque cette fonction est réglée sur « Marche », le téléviseur capte la lumière ambiante et ajuste automatiquement la luminosité du rétroéclairage. Assurez-vous qu'aucun objet ne bloque le capteur OPC, ce qui pourrait avoir une incidence sur sa capacité à capter la lumière ambiante.



Image

Réglages de l'image

Ajustez l'image selon vos préférences avec les réglages de l'image suivants.

Rubriques de réglage

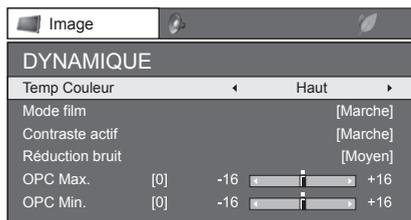
Rubriques sélectionnables	◀ (Curseur)	▶ (Curseur)
Rétro éclair.	L'écran s'assombrit	L'écran s'illumine
Contraste	Pour diminuer le contraste	Pour augmenter le contraste
Luminos.	Pour diminuer la luminosité	Pour augmenter la luminosité
Couleur	Pour diminuer l'intensité des couleurs	Pour augmenter l'intensité des couleurs
Teinte	Les tons chair deviennent plus violets	Les tons chair deviennent plus verts
Netteté	Pour diminuer la netteté	Pour augmenter la netteté



Image

Avancé

Ce téléviseur offre une palette de fonctions avancées en vue d'optimiser la qualité de l'image.



Temp Couleur

Réglez la température des couleurs pour recréer une image blanche optimale.

Rubrique	
Haut	Blanc avec nuance bleue.
Moyen-Haut	Nuance intermédiaire entre « Haut » et « Moyen ».
Moyen	Ton naturel.
Moyen-Bas	Nuance intermédiaire entre « Moyen » et « Bas ».
Bas	Blanc avec nuance rouge.

Mode film

Détecte automatiquement une source sous forme de film (codée à l'origine 24 ou 25 images par seconde, selon une fréquence verticale), l'analyse et recrée chaque image fixe du film pour une qualité d'image haute définition.

Contraste actif

Ajuste automatiquement le contraste d'une image d'après la scène.

Réduction bruit

« Réduction bruit » procure une image plus nette (« Arrêt », « Haut », « Moyen », « Bas »).

REMARQUE

- Cette fonction peut ne pas être disponible selon le type de signal d'entrée.

Réglage de base

Portée OPC

La plage du niveau de luminosité des réglages automatiques du capteur OPC est réglable selon vos préférences. La plage de réglage du capteur OPC est réglable à un maximum de + 16 et un minimum de - 16.

REMARQUE

- Cette fonction est disponible lorsque le réglage « OPC » est placé sur « Marche » ou « Marche:Aff ».
- Il est impossible de spécifier un réglage maximum sur un chiffre plus petit que le réglage minimum.
- Il est impossible de spécifier un réglage minimum sur un chiffre plus grand que le réglage maximum.
- Les réglages maximum et minimum ne peuvent pas être réglés sur le même chiffre.
- En fonction de la luminosité de l'éclairage ambiant, le capteur OPC peut ne pas fonctionner si la plage de réglage est trop petite.

MODE AV

Le « MODE AV » vous offre plusieurs options pour sélectionner celle convenant le mieux à l'environnement du système, qui peut varier selon la luminosité de la pièce, le type de programme regardé ou le type d'image entrée par un appareil externe.

- 1 Appuyez sur **AV MODE**.
- 2 Le mode change à chaque fois que vous appuyez sur **AV MODE**.
 - Vous pouvez également changer de mode sur l'écran de menu « Image » et « Audio » en appuyant sur **AV MODE**.

Rubrique	
STANDARD	Pour une image haute définition dans une pièce normalement éclairée.
CINÉMA	Pour voir un film dans une pièce sombre.
JEU	Pour jouer à des jeux vidéos.
Ordinateur*	Pour un ordinateur.
UTILISATEUR	Vous permet de personnaliser les réglages. Vous pouvez régler le mode pour chaque source d'entrée.
DYNAMIQUE (Fixe)	Pour une image nette avec des contrastes accentués pour regarder les sports (Les réglages « Image » et « Audio » ne sont pas modifiables).
DYNAMIQUE	Pour une image nette avec des contrastes accentués pour regarder les sports.

REMARQUE

- La rubrique suivie d'un * est disponible uniquement lors de la sélection de « HDMI 1 », « HDMI 2 », « HDMI 3 » ou « EXT 4 » dans le menu « SOURCE ENTRÉE ».

Réglages audio

Audio

DYNAMIQUE

Aigus	[0]	-15		+15
Graves	[0]	-15		+15
Balance	[0]	G		D
Ambiophonie				[Arrêt]
Type				[Normal]
Descrip. Audio				
Réinitial.				

Audio Réglage audio

Vous pouvez régler la qualité du son selon vos préférences avec les réglages suivants.

Rubriques sélectionnables	◀ (Curseur)	▶ (Curseur)
Aigus	Pour diminuer les aigus	Pour augmenter les aigus
Graves	Pour diminuer les basses	Pour augmenter les basses
Balance	Diminue le son du haut-parleur droit	Diminue le son du haut-parleur gauche

Audio Ambiophonie

Cette fonction vous permet de savourer un son en direct réaliste.

Audio Type

Rubrique	
Normal	Le flux audio est émis normalement.
Descrip. audio	Sélectionner cette rubrique vous permet d'ajuster les réglages pour les non-voyants (voir ci-dessous).
Malentendants	Le son pour les malentendants est émis par défaut sur les enceintes du téléviseur lorsque le programme contient des informations audio.

Réglage de base



Audio

Descrip. audio

Disponible uniquement lorsque vous avez réglé « Descrip. audio » dans le menu « Type » ci-dessus.

Rubrique	
Haut-parleur	Lorsque cette option est placée sur « Marche », le son pour les non-voyants est émis depuis les enceintes du téléviseur.
Casque	Lorsque cette option est placée sur « Marche », le son pour les non-voyants est émis depuis la prise du casque.
Volume	Réglez le volume des enceintes ou du casque.

Réglage de l'entrée audio



Options

Sélect. Audio PC

Lors de l'utilisation de la prise EXT 4 ou de la prise HDMI 2, il est nécessaire de sélectionner quelle prise utilisera la prise AUDIO (R/L) pour l'entrée audio analogique.

Rubrique	
HDMI 2	Pour raccorder des appareils (y compris un ordinateur) au moyen d'un câble DVI/HDMI à la prise HDMI 2 et recevoir des signaux audio analogiques de la prise AUDIO (R/L)*.
EXT 4 (RGB)	Pour raccorder un ordinateur à la prise EXT 4 et recevoir des signaux audio analogiques de la prise AUDIO (R/L).

* Les signaux HDMI ont la priorité lorsque le signal contient du son.

REMARQUE

- Il est nécessaire de placer cette option sur « EXT 4 (RGB) » pour raccorder des appareils (y compris un ordinateur) au moyen d'un câble certifié HDMI à la prise HDMI 2. Si vous sélectionnez « HDMI 2 », le son ne sera pas émis.

Réglage automatique du volume



Options

Volume auto

Des sources sonores différentes n'ont quelquefois pas le même niveau de volume sonore, une émission et ses pauses commerciales par exemple. Le contrôle automatique du volume réduit ce problème en égalisant les niveaux.

Sortie audio uniquement



Options

Audio seul

Lorsque vous écoutez de la musique à partir d'un programme musical, vous pouvez éteindre l'affichage du téléviseur et ne profiter que du son.

Rubrique	
Arrêt	Les images à l'écran et le son sont émis.
Marche	Le son est émis sans image à l'écran.

Réglages AQUOS LINK



Options

Commande AQUOS LINK

Placez cette option sur « Marche » pour activer le fonctionnement interactif des appareils HDMI (lecteurs/enregistreurs DVD, lecteurs/enregistreurs Blu-ray).

Ce que vous pouvez faire avec AQUOS LINK

Lecture d'une seule touche

Lorsque le téléviseur est en mode de veille, il se met automatiquement sous tension et démarre la lecture de l'image de la source HDMI.

Commandes des appareils AQUOS LINK au moyen de la télécommande

AQUOS LINK vous permet de commander l'appareil HDMI raccordé au téléviseur avec une seule télécommande.

Touches pour le fonctionnement d'AQUOS LINK

Touches	Description
PLAY ►	Lance la lecture.
FWD ►►	Balaye en avant.
REV ◄◄	Balaye en arrière.
STOP ■	Arrête la lecture.
REC ●	Enregistre le programme visionné via le tuner de l'enregistreur.
REC STOP ■	Arrête l'enregistrement.
⏻	Allume/éteint l'appareil raccordé via HDMI.

REMARQUE

- Ouvrez le cache rabattable de la télécommande pour utiliser les touches ci-dessus.

Réglage de base

Réglages de l'économie d'énergie

 ECO		
Contrôle de l'image ECO	[Marche]	
Éco. d'énergie	[Standard]	
Aucun sgn arrêt	[Désactiver]	
Pas d'opé. arrêt	[Désactiver]	

ECO Contrôle de l'image ECO

Cette fonction détecte automatiquement la source de l'image et diminue la consommation électrique tout en préservant la luminosité de l'image.

REMARQUE

- Cette fonction est inopérante lorsque « MODE AV » est placé sur « DYNAMIQUE (Fixe) ».
- Cette fonction est inopérante lorsque « Éco. d'énergie » est réglé sur « Standard » ou « Avancé ».

ECO Éco. d'énergie

Cette fonction vous permet de baisser automatiquement la luminosité du rétroéclairage afin de réduire la consommation d'énergie et de prolonger la durée de vie du rétroéclairage.

Rubrique	
Arrêt	La luminosité du rétro éclairage est identique à la valeur des réglages dans le « MODE AV » sélectionné.
Standard	Diminue la luminosité du rétroéclairage.
Avancé	Diminue la luminosité du rétroéclairage davantage que « Standard ».

REMARQUE

- Cette fonction est inopérante lorsque « MODE AV » est placé sur « DYNAMIQUE (Fixe) ».

● Icônes du statut « Éco. d'énergie »

Icône	Description
	« Éco. d'énergie » est placé sur « Standard ».
	« Éco. d'énergie » est placé sur « Avancé ».

ECO Aucun sgn arrêt

Lorsque le réglage est sur « Activer », le téléviseur se met automatiquement en veille si aucun signal n'est entré pendant 15 minutes.

ECO Pas d'opé. arrêt

Le téléviseur passera automatiquement en mode de veille si aucune opération n'est effectuée pendant la durée réglée (« 30 min. » ou « 3 hr. »).

Réglages des canaux

Autoinstallation

Installation Autoinstallation

Le téléviseur détecte et mémorise automatiquement tous les canaux disponibles dans votre région. Cette fonction vous permet également de procéder au réglage des canaux pour numérique et analogique séparément et de reconfigurer les réglages une fois l'autoinstallation initiale terminée.

Après avoir sélectionné « oui » sur l'écran, vous pouvez régler la langue et la recherche des canaux de la même façon que dans l'autoinstallation initiale.

REMARQUE

- La saisie du code secret est nécessaire pour exécuter « Autoinstallation ». Le code secret par défaut est « 1234 ». Pour modifier le code secret, reportez-vous à **Réglages du mot de passe/contrôle parental** (Page 22). Pour effacer le code secret (la saisie du code secret ne sera plus nécessaire), reportez-vous à **EFFACEMENT DU CODE SECRET** (Page 24).
- Il n'est pas possible de régler le paramètre Domicile/Magasin et le paramètre Pays dans « Autoinstallation » sur le menu « Installation ». Si vous souhaitez reconfigurer ces réglages, exécutez automatiquement l'autoinstallation initiale après avoir procédé à « Réinitial. » dans le menu « Installation ».

Réglages détaillés des canaux

Installation Installation programme

Vous pouvez reconfigurer les réglages des canaux DTV/ATV automatiquement ou manuellement.

REMARQUE

- La saisie du code secret est nécessaire pour exécuter « Installation programme ». Le code secret par défaut est « 1234 ». Pour modifier le code secret, reportez-vous à **Réglages du mot de passe/contrôle parental** (Page 22). Pour effacer le code secret (la saisie du code secret ne sera plus nécessaire), reportez-vous à **EFFACEMENT DU CODE SECRET** (Page 24).

Réglage de base

Recherche supplémentaire

Utilisez ce menu pour ajouter automatiquement de nouveaux canaux une fois l'autoinstallation effectuée.

Recherche manuelle

Ajoutez de nouveaux services dans une plage de largeur de bande de voie donnée.

REMARQUE

- Vous pouvez chercher la largeur de bande de voie en appuyant sur **OK** après avoir réglé la valeur pour « De la chaîne » et « A la chaîne » au moyen de ◀▶.
- Vous pouvez effectuer la « Recherche manuelle » par numéro de service uniquement si les quatre pays nordiques (la Suède, la Norvège, la Finlande ou le Danemark) ont été sélectionnés dans le réglage du pays (Page 9). Si un autre pays a été sélectionné, la « Recherche manuelle » n'apparaît pas sur l'écran de menu.

Editer chaînes

Ce menu vous permet de reconfigurer certains réglages pour le canal actuellement sélectionné.

Station

Lorsqu'un canal télévisé envoie le nom de son réseau, « Autoinstallation » détecte l'information et lui attribue un nom. Vous pouvez toutefois changer individuellement les noms de canal.

- 1 Appuyez sur ▲/▼/◀/▶ pour sélectionner chaque caractère du nouveau nom du canal, et appuyez ensuite sur **OK**.
- 2 Répétez l'étape 1 ci-dessus jusqu'à ce que le nom soit épelé en entier.

REMARQUE

- Ce nom peut avoir six caractères ou moins.
- Si le nom d'un canal a moins de six caractères, sélectionnez « FIN » pour régler son nom.

Fréquence

Vous pouvez ajuster la fréquence sur la position désirée (seulement pour les canaux analogiques).

REMARQUE

- Réglez en prenant l'image de l'arrière-plan comme référence.
- Vous pouvez régler la fréquence en appuyant sur ◀▶. Chaque fois que vous appuyez sur ◀ ou ▶, la valeur change par incréments de 0,05 MHz.

Système couleur

Sélectionnez les systèmes couleur optimaux pour la réception (« AUTO », « PAL », « SECAM », « NTSC ») (seulement pour les canaux analogiques).

Système son

Sélectionnez les systèmes sonores optimaux (système de diffusion) pour la réception (« B/G », « A2 B/G », « D/K », « A2 D/K », « A2 D/K1 », « A2 D/K2 », « I », « L », « L' ») (seulement pour les canaux analogiques).

Sauter chaîne

Les canaux avec le repère ✓ sont sautés lorsque vous appuyez sur **P** / **▲** / **▼** sur le téléviseur ou la télécommande.

- ① Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner le canal de votre choix.
- ② Appuyez sur **OK** pour placer un repère ✓ sur le canal que vous souhaitez sauter.

Trier chaîne

Les positions des rubriques pour les canaux peuvent être triées.

- ① Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner le canal dont vous souhaitez déplacer la position de la rubrique, et appuyez ensuite sur **OK**.

Num. Chaîne	Nom chaîne	Trier chaîne
DTV 006	Monosco 576-1	✓
DTV 007	Monosco 576-2	

- ② Appuyez sur ▲/▼ pour le déplacer sur la position désirée, et appuyez ensuite sur **OK**.

Num. Chaîne	Nom chaîne	Trier chaîne
DTV 006	Monosco 576-2	▲
DTV 007	Monosco 576-1	

- ③ Répétez les étapes 1 et 2 jusqu'à ce que toutes les rubriques de canal désirées soient triées.

Décodeur

Lors du raccordement d'un décodeur au téléviseur, sélectionnez les canaux devant être décodés.

Blocage du canal

Lorsque le canal est verrouillé, il est nécessaire de saisir le code secret pour y accéder.

REMARQUE

- Reportez-vous à « Verrouil. Enfant » pour le réglage du code secret.
- Lorsque le « Blocage du canal » est réglé pour un canal, « Verrouil. activé. » est affiché, et l'image et le son du canal sont bloqués.
- En appuyant sur ⏏ lorsque que « Verrouil. activé. » est affiché, la fenêtre de saisie du code secret apparaît. La saisie du bon code secret libère provisoirement le « Verrouil. Enfant » jusqu'à ce que l'appareil soit mis hors tension.
- Si vous sélectionnez « Italie » dans le réglage du pays (Page 9), la fenêtre de saisie du code secret apparaît chaque fois que vous syntonisez sur les canaux où « Blocage du canal » est appliqué.

Réglage de base

Réglages du mot de passe/ contrôle parental



Installation

Verrouil. Enfant

Vous permet d'utiliser un code secret pour prévenir la modification par inadvertance de certains réglages.

REMARQUE

- La saisie du code secret est nécessaire pour exécuter « Verrouil. Enfant ». Le code secret par défaut est « 1234 ». Pour effacer le code secret (la saisie du code secret ne sera plus nécessaire), reportez-vous à **EFFACEMENT DU CODE SECRET** (Page 24).

Mod. le code secret

Enregistrez un mot de passe à quatre chiffres pour utiliser la fonction de « Verrouil. Enfant ».

- Saisissez le code secret à quatre chiffres en utilisant les touches numériques 0–9.
- Entrez le même nombre à quatre chiffres qu'à l'étape 1 pour confirmer.

REMARQUE

- Pour regarder un canal verrouillé, il est nécessaire de saisir le code secret (Voir pages 21 pour savoir comment verrouiller les canaux). Lorsque vous sélectionnez un canal verrouillé, une invite pour saisir le code secret apparaît. Appuyez sur pour afficher la fenêtre de saisie du code secret.
- Par mesure de précaution, notez le code secret (PIN) au dos de ce mode d'emploi, détachez-le et rangez-le dans un endroit sûr hors de portée des enfants.**

Effacer le code secret

Vous permet de réinitialiser le code secret.

Censure parentale

Cette fonction vous permet de contrôler les canaux DTV. Elle empêche les enfants de regarder des scènes violentes ou sexuelles potentiellement nuisibles.

REMARQUE

- « Pour tous » et « Accord des parents souhaité » correspondent à des classements utilisés exclusivement en France.
- Voir page 32 pour les détails sur les classements.

Réglages de la langue



Installation

Langue

Vous pouvez sélectionner une langue OSD dans le menu « Installation ». Sélectionnez parmi les 23 langues. Reportez-vous à la colonne **Langue OSD** du tableau des spécifications pour les langues sélectionnables (page 29).



Réglage numérique

Sous-titre

Réglez deux langues de sous-titres préférées (dont les sous-titres pour les malentendants) à afficher si les sous-titres sont disponibles.

Rubriques sélectionnables

- 1ère langue
- 2ème langue
- Pour mal-entendant

● Passe d'une langue de sous-titres à l'autre

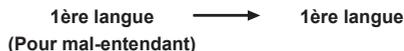
À chaque fois que vous appuyez sur de la télécommande, la langue des sous-titres change.



● Placez « Pour mal-entendant » sur « oui »

Les sous-titres pour malentendants ont priorité sur chaque réglage de langue de sous-titres (« 1ère langue », « 2ème langue », etc., par ex.).

EXEMPLE



REMARQUE

- Les sous-titres ne seront pas affichés si le programme ne contient pas d'informations de sous-titres.



Options

Langue audio numérique

Sélectionnez la langue préférée à partir de « 1ère Langue audio numérique » (« 2ème Langue audio numérique ») pour configurer la première (deuxième) langue prioritaire pour l'audio numérique. Ce réglage n'est efficace que lorsque plusieurs langues audio sont disponibles.

● Passer d'une langue multi audio à l'autre

À chaque fois que vous appuyez sur de la télécommande, la langue audio change.

REMARQUE

- Vous pouvez configurer jusqu'à deux langues multi audio préférées si plusieurs langues audio sont disponibles.

Fonctions de visualisation pratiques

Sélection de la taille d'image

Vous pouvez sélectionner la taille de l'image. La taille de l'image sélectionnable dépend du type de signal reçu.

Rubrique (pour les signaux SD [définition standard])	
AUTO	Ce mode permet au téléviseur de commuter automatiquement entre les différentes tailles d'image.
Normal	Conserve le rapport hauteur/largeur original dans un affichage plein écran.
Zoom 14:9	Pour des images Letterbox en 14:9. Une barre latérale mince apparaît de chaque côté et vous pouvez également avoir des barres en haut et en bas sur certains programmes.
Panorama	Dans ce mode, l'image est allongée vers les côtés de l'écran. L'image peut ressembler à celle du mode « Plein » selon les signaux de l'émission.
Plein	Pour des images comprimées en 16:9.
Cinéma 16:9	Pour des images Letterbox en 16:9. Des barres peuvent apparaître en haut et en bas sur certains programmes.
Cinéma 14:9	Pour des images Letterbox en 14:9. Des barres peuvent apparaître en haut et en bas sur certains programmes.

Rubrique (pour les signaux HD [haute-définition])	
AUTO	Ce mode permet au téléviseur de commuter automatiquement entre les différentes tailles d'image.
Plein	Affichage de l'image en Overscan. Coupe tous les côtés de l'écran.
Sous-scan	Affichage de l'image en sous-scan. Affichage de l'image haute définition ajustée de façon optimale. Du bruit peut apparaître sur le bord de l'écran pour certains programmes.
Pt par Pt	Affiche une image avec le même nombre de pixels sur l'écran.

Rubrique (pour ordinateur)	
Plein	L'image remplit entièrement l'écran.
Cinéma	Pour les images au format Letterbox. Des barres peuvent apparaître en haut et en bas sur certains programmes.
Normal	Conserve le rapport hauteur/largeur original dans un affichage plein écran.
Pt par Pt	Affiche une image avec le même nombre de pixels sur l'écran.

REMARQUE

- Certaines rubriques n'apparaissent pas en fonction du type de signal reçu.
- Branchez l'ordinateur avant de procéder aux réglages pour l'entrée PC.
- La taille d'image sélectionnable dépend du type de signal d'entrée.
HDMI : 480i/480p/576i/576p/720p/1080i/1080p
ANALOGUE RGB : 576p/720p (60 Hz)/1080i/1080p

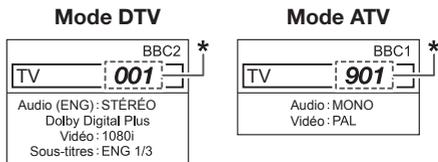
- 1 Appuyez sur **[+]**.
 - Le menu « Mode Grand écran » s'affiche.
 - Le menu énumère les options du « Mode Grand écran » sélectionnables pour le type de signal vidéo actuellement reçu.
- 2 Appuyez sur **[+]** ou **▲/▼** lorsque le menu « Mode Grand écran » est encore à l'écran.
 - Lorsque vous passez entre les options, chacune se reflète immédiatement sur l'écran. Il n'est pas nécessaire d'appuyer sur **OK**.

En fait, si vous réglez « AUTO » dans le menu « Mode Grand écran », le « Mode Grand écran » optimal est automatiquement choisi pour chaque émission ou programme lu au moyen d'un magnétoscope ou lecteur/enregistreur DVD.

Réglages de l'affichage

Affichage du canal

Vous pouvez afficher les informations sur le canal en appuyant sur **[+]** sur la télécommande.



* Les numéros à quatre chiffres (0001, par ex.) sont affichés après avoir sélectionné les cinq pays nordiques dans le réglage du pays.

Affichage de l'heure dans les informations sur le canal

Vous pouvez afficher les informations de l'heure comprises dans les émissions DTV et télétexte.

- 1 Sélectionnez un canal télévisé.
- 2 Appuyez sur **[+]**. L'affichage du canal apparaît sur le téléviseur.
 - Chaque fois que vous appuyez sur **[+]**, le format d'affichage de l'heure et les informations sur le canal changent.

Affichage de l'heure et de la date



Cette fonction vous permet d'afficher les informations du programme sur l'écran comme le titre et l'heure de diffusion en sélectionnant un canal.



Configurez le fuseau horaire correspondant à votre région.

Autres fonctions pratiques

Réglage lors de l'utilisation d'appareils externes

Réglages de la source d'entrée



Installation

Etiquet. d'entrée

Vous pouvez assigner à chaque source d'entrée une description personnalisée.

- 1 Appuyez sur pour sélectionner la source d'entrée désirée.
- 2 Allez à « MENU » > « Installation » > « Etiquet. d'entrée ».
- 3 Appuyez sur ▲/▼/◀/▶ pour sélectionner chaque caractère du nouveau nom pour la source d'entrée, et appuyez ensuite sur **OK**.

DVD	
A B C D E F G H I J	ANNULER
K L M N O P Q R S T	PRÉCÉD.
U V W X Y Z - . _	
0 1 2 3 4 5 6 7 8 9	FIN

- 4 Répétez l'opération jusqu'à ce que l'étiquette soit épelée en entier.

REMARQUE

- Cette étiquette peut avoir six caractères ou moins.
- Lorsque vous souhaitez attribuer un nom de source d'entrée de moins de six caractères, sélectionnez « FIN » pour régler son nom.



REMARQUE

- Vous ne pouvez pas modifier les étiquettes si la source d'entrée est « TV ».

Omission d'entrée spécifique



Installation

Saut d'entrée

Ce réglage vous permet de définir la source d'entrée que vous souhaitez omettre pendant les opérations de sélection de la « SOURCE ENTRÉE ».

EXT 1	[oui]
EXT 2	[non]
EXT 3	[non]

Réinitial.



Installation

Réinitial.

Si vous procédez à des réglages complexes et ne parvenez pas à les rétablir, vous pouvez ramener tous les réglages aux valeurs pré-réglées d'usine.

- 1 Allez à « MENU » > « Installation » > « Réinitial. ».
- 2 Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner « oui », et appuyez ensuite sur **OK**.
 - Une fois la réinitialisation terminée, le téléviseur s'éteint, puis se rallume. L'écran est ramené à ses réglages d'origine.

REMARQUE

- La saisie du code secret est nécessaire pour exécuter « Réinitial. ». Le code secret par défaut est « 1234 ». Pour modifier le code secret, reportez-vous à **Réglages du mot de passe/contrôle parental** (Page 22). Pour effacer le code secret (la saisie du code secret ne sera plus nécessaire), reportez-vous à **EFFACEMENT DU CODE SECRET** (Page 24).

Identification



Installation

Identification

Vous pouvez consulter l'identification du téléviseur sur l'écran pour l'indiquer au service clientèle.

Mise à jour du logiciel

Si vous utilisez DVB-T, le téléviseur reçoit automatiquement le service de mise à jour et actualise le nouveau logiciel. Lorsqu'un message de confirmation à propos de la mise à jour du logiciel est reçu sur l'écran, suivez les invites à l'écran.

ATTENTION

- Ne débranchez pas le cordon secteur lorsque la mise à jour du logiciel est en cours. En cas de difficultés, contactez un technicien de service qualifié.

EFFACEMENT DU CODE SECRET

Si vous perdez ou oubliez votre code secret, vous pouvez l'effacer en procédant comme suit.

- 1 Allez à « MENU » > « Installation » > « Verrouil. Enfant ».
- 2 Entrez le nombre à quatre chiffres de la page 32 pour effacer votre code secret.

REMARQUE

- Par mesure de précaution, notez le code secret (PIN) au dos de ce mode d'emploi, détachez-le et rangez-le dans un endroit sûr hors de portée des enfants.

Branchement d'un ordinateur

Branchement d'un ordinateur

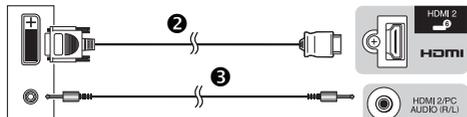
Connexion HDMI

Ordinateur HDMI 1, 2 ou 3



1 Câble certifié HDMI

Ordinateur HDMI 2*



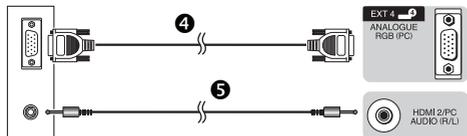
2 Câble DVI/HDMI

3 Câble mini-prise stéréo Ø 3,5 mm

* Pour utiliser la prise HDMI 2, il est nécessaire de sélectionner l'élément adéquat dans le menu « Sélect. Audio PC » selon le type de câble HDMI raccordé (Reportez-vous à la page 19 pour en savoir plus).

Connexion analogique

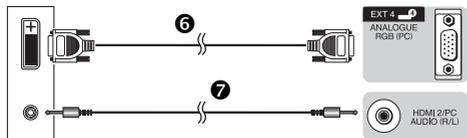
Ordinateur EXT 4*



4 Câble RVB

5 Câble mini-prise stéréo Ø 3,5 mm

Ordinateur EXT 4*



6 Câble de conversion DVI/RVB

7 Câble mini-prise stéréo Ø 3,5 mm

* Pour utiliser la prise EXT 4, il est nécessaire de sélectionner « EXT 4 (RGB) » dans le menu « Sélect. Audio PC » (Reportez-vous à la page 19 pour en savoir plus).

REMARQUE

- Les prises de l'entrée PC sont compatibles DDC1/2B.
- Reportez-vous à la page 27 pour une liste des signaux PC compatibles avec ce téléviseur.
- Lors du raccordement du téléviseur à un ordinateur, le type de signal d'entrée est automatiquement détecté.

Réglage automatique de l'image de l'ordinateur

Cette fonction fait que l'écran est automatiquement réglé à sa meilleure condition possible lorsque les prises analogiques du téléviseur et de l'ordinateur sont raccordées avec un câble de conversion DVI/RVB en vente dans le commerce, etc.



REMARQUE

- « Sync. Automat. » risque d'échouer si l'image de l'ordinateur est de faible résolution, a des bords indéfinis (noirs) ou bien est décalée sans exécuter « Sync. Automat. ».
- Veillez à brancher l'ordinateur sur le téléviseur et à le mettre sous tension avant de démarrer « Sync. Automat. ».
- « Sync. Automat. » ne peut être exécuté que lorsque des signaux analogiques sont reçus par la prise EXT 4.

Réglage manuel de l'image de l'ordinateur

En temps normal, vous pouvez régler facilement l'image s'il est nécessaire de changer la position de l'image avec « Sync. Automat. ». Dans certains cas, toutefois, un réglage manuel est nécessaire pour optimiser l'image.



- 1 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner la rubrique de réglage spécifique.
- 2 Appuyez sur ◀/▶ pour régler la rubrique sur la position désirée.

Pos.hori	[0]	-30	▶	+30
Pos.vert	[-5]	-20	▶	+20
Horloge	[0]	-15	▶	+15
Phase	[0]	-15	▶	+15

Rubrique	
Pos.hori	Centre l'image en la déplaçant vers la gauche ou la droite.
Pos.vert	Centre l'image en la déplaçant de haut en bas.
Horloge	Ajuste lorsque l'image scintille avec des rayures verticales.
Phase	Ajuste lorsque les caractères ont de faibles contrastes ou que l'image scintille.

REMARQUE

- Pour remettre toutes les rubriques de réglage aux valeurs pré-réglées d'usine, appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner « Réinitial. » et appuyez ensuite sur **OK**.
- « Horloge » et « Phase » dans le menu « Sync. fine » ne peuvent être réglées que lorsque des signaux analogiques sont reçus par la prise EXT 4.

Branchement d'un ordinateur

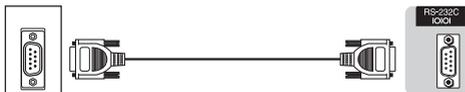
Spécifications du port RS-232C

Commande du téléviseur par ordinateur

- Lorsqu'un programme est réglé, le téléviseur peut être commandé à partir de l'ordinateur en utilisant la prise RS-232C. Le signal d'entrée (ordinateur/vidéo) peut être sélectionné, le volume peut être réglé et d'autres réglages encore peuvent être effectués, permettant la lecture programmée automatique.
- Utilisez un câble série de commande RS-232C (de type croisé) (en vente dans le commerce) pour les connexions.

REMARQUE

- Le système d'exploitation doit être utilisé par une personne familiarisée avec l'utilisation des ordinateurs.



Câble série de commande RS-232C (de type croisé)

Conditions de communication

Ajustez les réglages de communications RS-232C de l'ordinateur pour qu'ils correspondent aux conditions de communication du téléviseur. Les réglages de communications du téléviseur sont les suivants :

Débit en bauds :	9 600 bps
Longueur des données :	8 bits
Bit de parité :	Aucun
Bit d'arrêt :	1 bit
Commande de flux :	Aucun

Procédure de communication

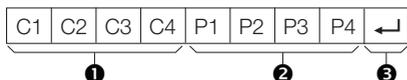
Envoyez les commandes à partir de l'ordinateur via le connecteur RS-232C.

Le téléviseur fonctionne conformément à la commande reçue et envoie un message de réponse à l'ordinateur. N'envoyez pas plusieurs commandes à la fois. Attendez que l'ordinateur reçoive la bonne réponse avant d'envoyer la commande suivante.

Veillez à envoyer « A » avec le retour chariot et confirmez que « ERR » revient avant d'opérer.

Format de commande

Huit codes ASCII +CR



- ① Commandes à quatre chiffres : Commande. Le texte de quatre caractères.
- ② Paramètres à quatre chiffres : Paramètre 0-9, espace, ?, moins
- ③ Code de retour (ODH): ↵

Paramètre

Entrez les valeurs des paramètres, en alignant sur la gauche et remplissez avec des espaces pour le restant (Veillez à entrer quatre valeurs pour le paramètre).

Lorsque le paramètre d'entrée n'est pas dans une plage réglable, « ERR » réapparaît (Reportez-vous à « Format de code de réponse »).

0			
---	--	--	--

0	0	0	9
---	---	---	---

1	0	0	
---	---	---	--

0	0	5	5
---	---	---	---

Lorsque « ? » est entré pour certaines commandes, la valeur de réglage actuelle répond.

?	?	?	?
---	---	---	---

Format de code de réponse

Réponse normale

O	K	↵
---	---	---

Code de retour (ODH)

Réponse au problème (erreur de communication ou commande incorrecte)

E	R	R	↵
---	---	---	---

Code de retour (ODH)

Branchement d'un ordinateur

Tableau des ordinateurs compatibles

Résolution		Fréquence horizontale	Fréquence verticale	Analog. (D-Sub)	Numér. (HDMI)	Norme VESA
VGA	640 x 480	31,5 kHz	60 Hz	✓	✓	✓
SVGA	800 x 600	37,9 kHz	60 Hz	✓	✓	✓
XGA	1 024 x 768	48,4 kHz	60 Hz	✓	✓	✓
WXGA	1 280 x 768	47,7 kHz	60 Hz	✓	✓	✓
WXGA	1 360 x 768	47,7 kHz	60 Hz	✓	✓	✓
SXGA	1 280 x 1 024	64,0 kHz	60 Hz		✓	✓
SXGA+	1 400 x 1 050	65,3 kHz	60 Hz		✓	✓

VGA, SVGA, XGA, WXGA, SXGA et SXGA+ sont des marques déposées d'International Business Machines Corporation.

REMARQUE

- Ce téléviseur n'a qu'une compatibilité PC limitée, ainsi un fonctionnement correct ne peut être garanti que si la carte vidéo est en conformité exacte avec la norme VESA 60 Hz. Toute variante à cette norme entraînera des déformations de l'image.

Liste de commande RS-232C

Rubrique de commande	Commande	Paramètre	Contenu de la commande
Réglage d'alimentation	P O W R 0 _ _ _		Mise hors tension
Sélection d'entrée A	I T G D _ _ _		Passage sur une entrée (Commutation)
	I T V D _ _ _		TV (canal fixe)
	I A V D * _ _		EXT 1-4, 8 (1-4, 8), HDMI 1-3 (5-7)
Canal	D C C H * * * _		Canal direct (à trois chiffres) (1-999) (Pays non nordiques)
	D C C H * * * *		Canal direct (à quatre chiffres) (1-9999) (Pays nordiques uniquement)
	D C C H ? ? ?		Réponse numéro de canal télévisé actuel
	C H U P _ _ _		Canal supérieur
	C H D W _ _ _		Canal inférieur
Sélection du mode AV	A V M D 0 _ _		Commutation
	A V M D 1 _ _		STANDARD
	A V M D 2 _ _		CINÉMA
	A V M D 3 _ _		JEU
	A V M D 4 _ _		UTILISATEUR
	A V M D 5 _ _		DYNAMIQUE (Fixe)
	A V M D 6 _ _		DYNAMIQUE
	A V M D 7 _ _		Ordinateur
	A V M D ? ? ?		1-7
	Volume	V O L M * * _	
Modification audio	A C H A _ _ _		Commutation

Rubrique de commande	Commande	Paramètre	Contenu de la commande
Mode Grand écran	W I D E 0 _ _ _		Commutation (AV)
	W I D E 1 _ _ _		Normal (AV)
	W I D E 2 _ _ _		Zoom 14:9 (AV)
	W I D E 3 _ _ _		Panorama (AV)
	W I D E 4 _ _ _		Plein (AV)
	W I D E 5 _ _ _		Cinéma 16:9 (AV)
	W I D E 6 _ _ _		Cinéma 14:9 (AV)
Mise en sourdine	M U T E 0 _ _ _		Commutation
	M U T E 1 _ _ _		Sourdine marche
	M U T E 2 _ _ _		Sourdine arrêt
Ambiophonie	A C S U 0 _ _ _		Ambiophonie Commutation
	A C S U 1 _ _ _		Ambiophonie marche
	A C S U 2 _ _ _		Ambiophonie arrêt
	O F T M 0 _ _ _		Arrêt
Minut. Extinction	O F T M 1 _ _ _		Minut. Extinction 30 min
	O F T M 2 _ _ _		Minut. Extinction 1 heures
	O F T M 3 _ _ _		Minut. Extinction 1 heures 30 min
	O F T M 4 _ _ _		Minut. Extinction 2 heures
	O F T M 5 _ _ _		Minut. Extinction 2 heures 30 min
	O F T M 6 _ _ _		Minut. Extinction 3 heures
Texte	T E X T 0 _ _ _		Texte arrêt
	T E X T 1 _ _ _		Texte marche (commutation)
	D C P G * * *		Saut de page direct (100-899)

Que faire en cas d'anomalie ?

Avant de faire appel à un service de réparations, effectuez les contrôles suivants pour de possibles solutions aux symptômes rencontrés. Si le problème ne peut être corrigé grâce à ce mémento, débranchez votre téléviseur de la prise murale et appelez notre service consommateur au n° 0820 856 333.

Problème constaté	Solution possible
<ul style="list-style-type: none"> Pas d'alimentation. 	<ul style="list-style-type: none"> Placez le commutateur MAIN POWER sur le côté gauche du téléviseur sur (Page 4). Vérifiez que vous avez appuyé sur  de la télécommande. Si l'indicateur sur le téléviseur s'allume en rouge, appuyez sur . Le cordon secteur est-il débranché ? Vérifiez que vous avez appuyé sur  sur le téléviseur.
<ul style="list-style-type: none"> Le téléviseur ne fonctionne pas. 	<ul style="list-style-type: none"> Des influences externes comme des éclairs, de l'électricité statique, etc., peuvent provoquer un mauvais fonctionnement. Le cas échéant, faites fonctionner le téléviseur après l'avoir mis tout d'abord hors tension, ou encore débranchez le cordon secteur et rebranchez-le après une ou deux minutes.
<ul style="list-style-type: none"> La télécommande ne fonctionne pas. 	<ul style="list-style-type: none"> Les piles sont-elles en place avec leurs polarités (+, -) alignées ? Les piles sont-elles épuisées ? (Remplacez-les par des piles neuves.) Utilisez-vous l'appareil sous un éclairage violent ou fluorescent ? Le capteur de télécommande est-il illuminé par un éclairage fluorescent ?
<ul style="list-style-type: none"> L'image est coupée. 	<ul style="list-style-type: none"> La position de l'image est-elle correcte ? Les réglages du mode d'écran (Mode Grand écran) comme la taille de l'image ont-ils été effectués correctement ? (Page 23)
<ul style="list-style-type: none"> Couleur anormale, couleurs trop claires ou trop sombres, ou mauvais alignement des couleurs. 	<ul style="list-style-type: none"> Régalez la tonalité de l'image. La pièce est-elle trop claire ? L'image peut paraître sombre dans une pièce trop éclairée. Vérifiez le réglage du « Système couleur » (Page 21).
<ul style="list-style-type: none"> L'alimentation se coupe brusquement. 	<ul style="list-style-type: none"> La température interne de l'appareil a augmenté. Retirez les objets bloquant les événements ou nettoyez. La minuterie d'extinction est-elle réglée ? Désactivez-la « Arrêt » en appuyant sur SLEEP de la télécommande (Page 3). « Aucun sgn arrêt » ou « Pas d'opé. arrêt » est-il activé ?
<ul style="list-style-type: none"> Pas d'image. 	<ul style="list-style-type: none"> Les raccordements à l'appareil externe sont-ils corrects ? (Pages 13–14) La source d'entrée correcte est-elle sélectionnée ? (Page 10) Avez-vous entré un signal non-compatible ? (Page 27) Le réglage de l'image est-il correct ? (Pages 17–18) Est-ce que l'antenne est correctement raccordée ? (Page 8) « Marche » est-il sélectionné dans « Audio seul » ? (Page 19)
<ul style="list-style-type: none"> Pas de son. 	<ul style="list-style-type: none"> Le volume est-il trop bas ? Assurez-vous que les écouteurs ne sont pas raccordés. Vérifiez que vous avez appuyé sur  sur la télécommande. L'élément adéquat est-il sélectionné dans le menu « Sélect. Audio PC » lors du raccordement d'appareils à la prise HDMI 2 ou la prise EXT 4 ? (Pages 13 et 19)
<ul style="list-style-type: none"> Le téléviseur émet quelquefois un bruit de craquement. 	<ul style="list-style-type: none"> Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement. Ceci est dû à l'expansion/contraction du coffret suite aux changements de température. Ceci n'a aucune incidence sur les performances du téléviseur.

Précautions lors de l'utilisation dans des environnements à haute ou basse température

- Lorsque le téléviseur est utilisé dans un endroit à basse température (une pièce ou un bureau, par ex.), l'image peut laisser des traces ou apparaître avec un léger délai. Ceci n'est pas un défaut de fonctionnement et le téléviseur fonctionne de nouveau normalement lorsque la température redevient normale.
- Ne laissez pas le téléviseur dans un endroit chaud ou froid. Ne le laissez pas non plus dans un endroit directement exposé au soleil ou à proximité d'un radiateur, ceci pouvant provoquer des déformations du coffret et des problèmes de fonctionnement du panneau LCD. Température de stockage : + 5 °C à + 35 °C.

Informations sur la licence d'utilisation du logiciel pour ce produit

Composition du logiciel

Le logiciel accompagnant ce produit comprend différents composants logiciels dont chaque droit d'auteur est détenu par SHARP ou par des tiers.

Logiciel développé par SHARP et logiciel libre

Les droits d'auteur pour les composants logiciels et les différents documents applicables fournis avec ce produit qui ont été développés ou rédigés par SHARP sont la propriété de SHARP et sont protégés par la Copyright Act, des traités internationaux et autres lois applicables. Ce produit utilise également des logiciels distribués gratuitement et des composants logiciels dont les droits d'auteur sont détenus par des tiers. Ceux-ci comprennent des composants logiciels couverts par une licence de type BSD ou d'autres accords de licence.

Nous ne sommes pas en mesure de répondre aux questions concernant le code source pour les logiciels libres. Le code source pour les composants logiciels dont les droits d'auteur ne sont pas détenus par SHARP n'est pas distribué.

Remerciements

Les composants logiciels libres suivants sont fournis avec ce produit :

- Freetype • unicode • Teletext font • libpng • zlib

Fiche technique

Rubrique		TÉLÉVISEUR COULEUR LCD (32 "), LC-32LE600E, LC- 32LE600S	TÉLÉVISEUR COULEUR LCD (40 "), LC-40LE600E, LC- 40LE600S	TÉLÉVISEUR COULEUR LCD (46 "), LC-46LE600E, LC- 46LE600S
Panneau LCD		Advanced Super View & BLACK TFT LCD (32 ")	Advanced Super View & BLACK TFT LCD (40 ")	Advanced Super View & BLACK TFT LCD (46 ")
Résolution		2 073 600 points (1 920 x 1 080)		
Système de couleur vidéo		PAL/SECAM/NTSC 3,58/NTSC 4,43/PAL 60		
Fonction télévision	Standard TV	Analogique	CCIR (B/G, I, D/K, L/L')	
		Numérique	DVB-T (2K/8K OFDM)	
	Canal de réception	VHF/UHF	Canal E5–E69 (Numérique), canal E2–E69, canal F2–F10, canal I21–I69, canal IR A–IR J	
		CATV	Hyper-bande, canal S1–S41	
	Système de syntonisation TV	Préréglage auto 999 canaux (hors pays nordiques), préréglage auto 9 999 canaux (pays nordiques), désignation auto, tri auto		
STÉRÉO/BILINGUE		NICAM/A2		
Angles de visionnement		176 ° (H), 176 ° (V)		
Amplificateur audio		10 W x 2		
Haut-parleur		(35 mm x 100 mm) x 2		
Prises	Antenne	UHF/VHF 75 Ω type Din (Analogique et Numérique)		
	RS-232C	Connecteur mâle D-Sub 9 broches		
	EXT 1	Péritel (entrée AV, entrée Y/C, entrée RVB, sortie TV)		
	EXT 2	Péritel (entrée AV/sortie moniteur, entrée Y/C)		
	EXT 3	COMPONENT IN (Y/P _B (C _B)/P _R (C _R), Fiche RCA (AUDIO R/L))		
	EXT 4	Mini D-sub à 15 broches		
	HDMI 1 (EXT 5)	HDMI		
	HDMI 2 (EXT 6)	HDMI		
	HDMI 3 (EXT 7)	HDMI		
	EXT 8	Fiche RCA (entrée AV)		
	SERVICE	USB		
	HDMI 2/PC AUDIO (R/L)	Jack Ø 3,5 mm*		
	DIGITAL AUDIO OUTPUT	Sortie audio numérique optique		
	C. I. (Interface commune)	EN50221, R206001		
OUTPUT	Fiche RCA (AUDIO R/L)			
Casque	Jack Ø 3,5 mm (sortie audio)			
Langue OSD		Tchèque, Danois, Néerlandais, Anglais, Estonien, Finlandais, Français, Allemand, Grec, Hongrois, Italien, Letton, Lithuanien, Norvégien, Polonais, Portugais, Russe, Slovaque, Slovène, Espagnol, Suédois, Turc, Ukrainien		
Alimentation électrique		220–240 V CA, 50 Hz		
Consommation d'énergie (Méthode IEC62087)		92 W (0,3 W en veille)	132 W (0,3 W en veille)	160 W (0,3 W en veille)
Poids		10,5 kg (Sans socle), 12,5 kg (Avec socle)	12,3 kg (Sans socle), 15,4 kg (Avec socle)	18,5 kg (Sans socle), 22,5 kg (Avec socle)
Température de fonctionnement		0 °C à + 40 °C		

* Les prises HDMI 2 et EXT 4 peuvent utiliser la même prise d'entrée audio.

- SHARP se réserve le droit de procéder à des modifications de la conception et des spécifications sans préavis, dans le cadre de sa politique d'amélioration continue. Les chiffres des performances indiqués dans les spécifications sont des valeurs nominales des unités de production. Les appareils peuvent présenter individuellement des déviations par rapport à ces valeurs.

REMARQUE

- Reportez-vous à la troisième de couverture pour les schémas dimensionnels.

Accessoire en option

L'accessoire en option indiqué est disponible pour ce téléviseur couleur à cristaux liquides. Vous les trouverez chez votre revendeur le plus proche.

- D'autres accessoires en option peuvent être disponibles dans un proche avenir. Lors de vos achats, lisez le catalogue le plus récent pour la compatibilité et vérifiez la disponibilité des accessoires.

Numéro	Désignation	Numéro de pièce	Remarques
1	Applique pour montage mural (modèles de 32 pouces)	AN-37AG5	Le centre de l'écran du téléviseur est 5 mm au-dessous du repère « B » de l'applique murale.
2	Applique pour montage mural (modèles de 40 pouces)	AN-37AG2	Le centre de l'écran du téléviseur est 20 mm au-dessous du repère « B » de l'applique murale.
3	Patte de fixation (modèles de 40 pouces)	AN-37P30	
4	Applique pour montage mural (modèles de 46 pouces)	AN-52AG4	Le centre de l'écran du téléviseur est 1,3 mm au-dessous du repère « b » de l'applique murale.

Spécifications environnementales

Rubrique		Modèles de 32 pouces	Modèles de 40 pouces	Modèles de 46 pouces
*1 Mode Marche (W) (MODE DOMICILE)		60 W	72 W	89 W
*2 Mode Éco. d'énergie (W)	Avancé	54 W	70 W	81 W
*3 Mode Veille (W)		0,30 W	0,30 W	0,30 W
*4 Mode Arrêt (W)	Touche d'alimentation	0,28 W	0,28 W	0,28 W
	Commutateur MAIN POWER	0,01 W ou moins	0,01 W ou moins	0,01 W ou moins
*5 Consommation d'énergie annuelle (kWh)		87,6 kWh	105,1 kWh	129,9 kWh
*6 Consommation d'énergie annuelle en mode Éco. d'énergie (kWh)	Avancé	78,8 kWh	102,2 kWh	118,3 kWh

*1 Mesuré d'après IEC 62087 2ème édition

*2 Pour de plus amples informations sur la fonction d'Économie d'énergie, veuillez consulter les pages afférentes de ce mode d'emploi.

*3 Mesuré d'après IEC 62301 1ère édition

*4 Mesuré d'après IEC 62301 1ère édition

*5 La consommation d'énergie annuelle est calculée d'après la consommation électrique en mode de marche (MODE DOMICILE), en regardant la télévision 4 heures par jour, 365 jours par an

*6 La consommation d'énergie annuelle est calculée d'après la consommation électrique en Mode Éco. d'énergie, en regardant la télévision 4 heures par jour, 365 jours par an

REMARQUE

- La consommation électrique du mode Marche dépend des images affichées par le téléviseur.

Marques

- « HDMI, le logo HDMI et High-Definition Multimedia Interface sont des marques de commerce ou des marques déposées de HDMI Licensing LLC. »

- Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories.
- « Dolby » et le sigle double-D sont des marques de commerce de Dolby Laboratories.

- Le logo « HD TV 1080p » est une marque de commerce de EICTA.

- Le logo DVB est une marque déposée du projet DVB (Digital Video Broadcasting).

Mise au rebut en fin de vie



Attention : Votre produit comporte ce symbole. Il signifie que les produits électriques et électroniques usagés ne doivent pas être mélangés avec les déchets ménagers généraux. Un système de collecte séparé est prévu pour ces produits.

A. Informations sur la mise au rebut à l'intention des utilisateurs privés (ménages)

1. Au sein de l'Union européenne

Attention : Si vous souhaitez mettre cet appareil au rebut, ne le jetez pas dans une poubelle ordinaire !

Les appareils électriques et électroniques usagés doivent être traités séparément et conformément aux lois en vigueur en matière de traitement, de récupération et de recyclage adéquats de ces appareils.

Suite à la mise en œuvre de ces dispositions dans les États membres, les ménages résidant au sein de l'Union européenne peuvent désormais ramener gratuitement* leurs appareils électriques et électroniques usagés sur des sites de collecte désignés. Dans certains pays*, votre détaillant reprendra également gratuitement votre ancien produit si vous achetez un produit neuf similaire.

*) Veuillez contacter votre administration locale pour plus de renseignements.

Si votre appareil électrique ou électronique usagé comporte des piles ou des accumulateurs, veuillez les mettre séparément et préalablement au rebut conformément à la législation locale en vigueur.

En veillant à la mise au rebut correcte de ce produit, vous contribuerez à assurer le traitement, la récupération et le recyclage nécessaires de ces déchets, et préviendrez ainsi les effets néfastes potentiels de leur mauvaise gestion sur l'environnement et la santé humaine.

2. Pays hors de l'Union européenne

Si vous souhaitez mettre ce produit au rebut, veuillez contacter votre administration locale qui vous renseignera sur la méthode d'élimination correcte de cet appareil.

Suisse : Les équipements électriques ou électroniques usagés peuvent être ramenés gratuitement au détaillant, même si vous n'achetez pas un nouvel appareil. Pour obtenir la liste des autres sites de collecte, veuillez vous reporter à la page d'accueil du site www.swico.ch ou www.sens.ch.

B. Informations sur la mise au rebut à l'intention des entreprises

1. Au sein de l'Union européenne

Si ce produit est utilisé dans le cadre des activités de votre entreprise et que vous souhaitez le mettre au rebut :

Veuillez contacter votre revendeur SHARP qui vous informera des conditions de reprise du produit. Les frais de reprise et de recyclage pourront vous être facturés. Les produits de petite taille (et en petites quantités) pourront être repris par vos organisations de collecte locales.

Espagne : Veuillez contacter l'organisation de collecte existante ou votre administration locale pour les modalités de reprise de vos produits usagés.

2. Pays hors de l'Union européenne

Si vous souhaitez mettre ce produit au rebut, veuillez contacter votre administration locale qui vous renseignera sur la méthode d'élimination correcte de cet appareil.



Pb

Les piles/accus fournies avec ce produit peuvent contenir des traces de Plomb.

Au sein de l'Union Européenne : Le symbole de la poubelle sur roues barrée laisse supposer que les piles/accus usagées ne doivent pas être mélangées avec les déchets ménagers ! Il existe un mode de collecte séparé pour les piles/accus usagées, ce qui permet d'effectuer un traitement et un recyclage en accord avec la législation. Veuillez contacter une autorité locale pour plus de renseignements sur le système mis en place.

Suisse : Les piles/accus usagées doivent être retournées chez votre détaillant.

Pour les pays hors Union Européenne : Veuillez contacter une autorité locale afin de connaître la bonne méthode à utiliser pour la collecte de vos piles/accus usagées.

Tableau des restrictions pour le verrouillage enfant

Restriction de l'utilisateur	Restriction du diffuseur															
	AGE															
	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	
Pour tous	✓	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	
Accord des parents souhaité	✓	✓	✓	✓	✓	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	
Classé X	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	

Restriction de l'utilisateur	Restriction du diffuseur		
	Pour tous	Accord des parents souhaité	Classé X
Pour tous	–	–	–
Accord des parents souhaité	✓	–	–
Classé X	✓	✓	–

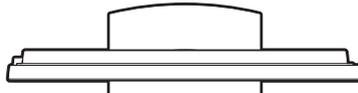
Liste des abréviations

Terme abrégé	Signifie
ATV	Télévision analogique
DNR	Réduction numérique du bruit
DTV	Télévision numérique
DVB-T	Diffusion vidéo numérique hertzienne
DVI	Interface numérique visuelle
EPG	Guide de programmes électronique
HDCP	Protection des contenus numériques haute définition
HDMI	Interface multimédia haute définition
MHEG	Groupe d'experts en multimédia et hypermédia
OSD	Affichage à l'écran
PCM	Modulation par impulsion codée
USB	Bus série universel



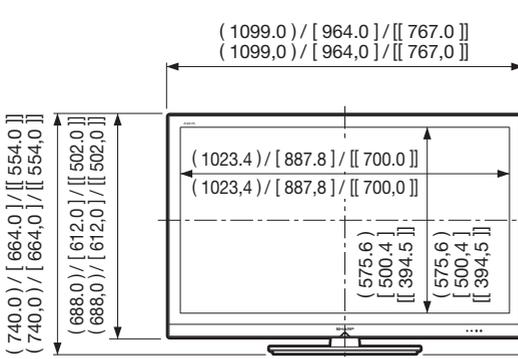
- 1 Allez à « MENU » > « Installation » > « Verrouil. Enfant » (Page 22).
- 2 Tapez « 3001 » pour annuler le code secret actuel.
 - Le code secret actuel est effacé.

46"/40"/36"



(470.0) / [420.0] / [[390.0]]
 (470.0) / [420.0] / [[390.0]]

- () LC-46LE600E/LC-46LE600S
- [] LC-40LE600E/LC-40LE600S
- [[]] LC-32LE600E/LC-32LE600S



(1099.0) / [964.0] / [[767.0]]
 (1099.0) / [964.0] / [[767.0]]

(740.0) / [664.0] / [[554.0]]
 (740.0) / [664.0] / [[554.0]]

(688.0) / [612.0] / [[502.0]]
 (688.0) / [612.0] / [[502.0]]

(1023.4) / [887.8] / [[700.0]]
 (1023.4) / [887.8] / [[700.0]]

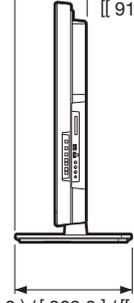
(575.6)
 [500.4]
 [[394.5]]

(575.6)
 [500.4]
 [[394.5]]

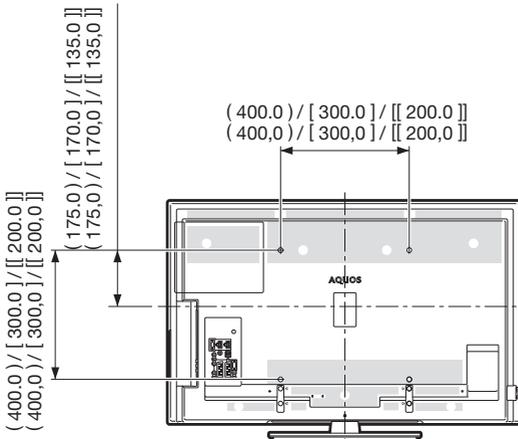
(415.0) / [377.0] / [[321.0]]
 (415.0) / [377.0] / [[321.0]]

(123.2) (93.2)
 [99.0] [93.1]
 [[83.0]] [[91.9]]

(123.2) (93.2)
 [99.0] [93.1]
 [[83.0]] [[91.9]]



(357.0) / [309.0] / [[271.9]]
 (357.0) / [309.0] / [[271.9]]



(400.0) / [300.0] / [[200.0]]
 (400.0) / [300.0] / [[200.0]]

(400.0) / [300.0] / [[200.0]]
 (400.0) / [300.0] / [[200.0]]

(175.0) / [170.0] / [[135.0]]
 (175.0) / [170.0] / [[135.0]]

AQUOS

SHARP®

SHARP ELECTRONICS (Europe) GmbH

Sonninstraße 3, D-20097 Hamburg

SHARP CORPORATION

<http://www.sharp-eu.com>

Printed in Poland
Gedruckt in Polen
Imprimé en Pologne
Stampato in Polonia
Gedruckt in Polen
Impreso en Polonia
Impresso na Polónia

TINS-E285WJZZ
09P07-PL-NG

PIN

--	--	--	--